

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«El Adelantado de Segovia, S. L.»  
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 4 de febrero de 1974  
AÑO LXXIV.— Núm. 22.427

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96

Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 6 pesetas

«SKYLAB 3»

## ULTIMO PASEO ESPACIAL

Lo realizaron ayer, durante cinco horas, los tripulantes Garr y Gibson

El viernes, regreso a la Tierra

Washington, 4.—Los tripulantes del «Skylab-3» realizaron ayer el último paseo espacial de su misión que terminará el viernes con un tiempo récord de 84 días en el espacio.

Durante cinco horas, Gerald P. Carr y Edward Gibson, trabajaron fuera de la cápsula espacial para recuperar películas y rollos de fotografías tomadas durante la aparición del cometa «Kohoutek».

El paseo espacial se prolongó durante 45 minutos más de lo previsto debido a las dificultades que tuvieron los astronautas en realizar la operación de rescate, comprometida en todo momento por las extremas temperaturas a las que se vieron expuestos.—Efe.

## CONVOCATORIA DE ELECCIONES PARA RENOVACION DE LAS DIPUTACIONES PROVINCIALES

### LAS VOTACIONES SERAN EL DOMINGO 10 DE MARZO

Madrid, 4.—Se convocan elecciones para la renovación ordinaria de todas las diputaciones provinciales, cabildos insulares y mancomunidades interinsulares, con arreglo al procedimiento establecido en la vigente ley de Régimen Local y en el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las corporaciones locales. El número de miembros de cada corporación seguirá siendo el mismo que tuviera en abril de 1971.

Las votaciones tendrán lugar el domingo día diez de marzo de 1974. Las que hayan de celebrarse para la elección de consejeros de las mancomunidades interinsulares, representantes de los cabildos respectivos, se verificarán en el acto de constituirse estos últimos.

#### LOS CARGOS A ELECCION

El decreto de la Presidencia del Gobierno que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado», señala que la elección y renovación afectará a los cargos de diputado provincial cuyos títulos continúan en el ejercicio de aquéllos; a los cargos de diputado provincial para cubrir las vacantes cuyos anteriores titulares hubieran debido cesar normalmente en la presente convocatoria; a las vacantes de diputado provincial producidas con posterioridad a la elección de 1971, por fallecimiento del titular y a los cargos de consejeros de cabildos insulares y mancomunidades interinsulares del archipiélago canario que se encuentren en cualquiera de los supuestos de los apartados anteriores.

Se considerarán vacantes, a los efectos de ser renovados en las presentes elecciones, los cargos de diputados provinciales y consejeros de cabildos insulares y mancomunidades interinsulares, cuyos titulares hubieran sido elegidos, en su día, por su calidad de concejales, como representantes de sus respectivos ayuntamientos y que hayan

cesado como consecuencia de la renovación de 1973, aunque hayan sido reelegidos en virtud de la misma convocatoria.

Por el contrario, no serán renovados los cargos de diputados provinciales y consejeros de cabildos insulares y mancomunidades interinsulares cuyos titulares hubieran sido designados en representación de sus ayuntamientos por su calidad de alcaldes, sin reunir la de concejales, siempre que continúen en el desempeño de la alcaldía y su cargo de diputado o consejero no debe renovarse.

#### COMPROMISARIOS Y CANDIDATOS

La designación de compromisarios y la proclamación de candidatos para la elección de representantes sindicales se verificará el domingo anterior al señalado para la elección, y en el día siguiente los delegados provinciales de Sindicatos remitirán a la Junta Provincial del Censo, el ejemplar triplicado y necesariamente por mediación del gobernador civil, certificación expresiva de los nombres, apellidos y demás circunstancias de los elegidos.

También en el domingo anterior tendrán lugar las reuniones de las juntas directivas de las corporaciones y entidades que hubieran reconocido el derecho de sufragio para designar de entre sus miembros un compromisario que concurran a la elección.—Cifra.

## Gromiko visitó Washington

### Breznev quiere mejorar la colaboración con U. S. A.

Washington, 3.—(Crónica por Rafael Alonso, de la agencia Efe, especial para «Hoja del Lunes»).—El canciller soviético, Andrei Gromiko, llegó ayer a Washington con la misión de reanimar las enfrías relaciones entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

Gromiko es también la primera jerarquía soviética que visita los Estados Unidos desde que las fuerzas norteamericanas fueron declaradas en estado de alerta, el pasado otoño, y su presencia es interpretada aquí como un síntoma del interés de Moscú por limar sus diferencias con Washington.

La colaboración soviética con el secretario de Estado Kissinger durante el último período de negociaciones de paz en el Oriente Medio ha sido la prueba evidente de que Moscú tiene tantos intereses creados como los Estados Unidos en aquella zona del mundo.

Pero, a pesar de esta colaboración de las dos grandes potencias, después de la casi confrontación bélica del pasado año, no se han dado los frutos que el Gobierno soviético espera de la terminación de la guerra fría, opinan los observadores.

#### BREZNEV QUIERE MEJORAR LA COLABORACION CON LOS ESTADOS UNIDOS

Con el envío de Gromiko a Washington, donde hoy lunes comenzará una serie de entrevistas con el presidente Nixon y con el secretario de Estado Kissinger, Breznev ha querido tomar la iniciativa en un esfuerzo por estrechar los lazos con Estados Unidos en 1974 más que en los últimos tres años.

Para Breznev, se decía ayer aquí, la urgente mejora de relaciones con Estados Unidos es vital para su supervivencia política, ya que todo su programa de acción y sus iniciativas diplomáticas de los últimos tiempos descansan en la premisa de un incremento en la cooperación política comercial y diplomática con los Estados Unidos.

A pesar de las visitas de Nixon a Moscú en 1972 y de Breznev a Estados Unidos en 1973, los intercambios comerciales y la cooperación técnica y científica entre las dos grandes potencias sufren de un prolongado estancamiento por culpa del escándalo Watergate y de la oposición en el Congreso norteamericano a la concesión del trato de nación más favorecida a la Unión Soviética.

El escándalo del Watergate ha minado de tal manera el poder del presidente Nixon en el Congreso que, según los soviéticos, sus iniciativas en política exterior han quedado prácticamente en la cuneta, siendo la Unión Soviética la víctima propiciatoria.

Los planes del Kremlin y del secretario general, Breznev, de acelerar la importación de miles de millones de dólares en tecnología norteamericana, con la colaboración de generosa ayuda financiera de Estados Unidos, han tenido que quedar postergados por culpa de la oposición que los soviéticos han encontrado tanto en la Cámara de Representantes como en el Senado del Congreso norteamericano.

Y el Watergate ha aumentado igualmente las dudas de Moscú en el futuro del propio Nixon, como consecuencia de su creación.

(Continúa en la pág 6)

## De maestra de obras a actriz y cantante

Piera Martell, esta belleza que tenemos a la vista, trabajaba en Vista nada más y nada menos que de «maestra de obras». Pero un buen día, no hace mucho, la televisión se fijó en ella y ahora es actriz y cantante. Ha logrado ya destacados éxitos y premios y se encuentra en gira por Alemania.



## REORGANIZACION EN EL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Madrid, 4.—En la Subsecretaría del Ministerio de Información y Turismo se crea el gabinete del Servicio Exterior, con nivel orgánico de Subdirección General.

Tendrá como misión, en general, y sin perjuicio de las competencias que en esta materia corresponden al Ministerio de Asuntos Exteriores, la coordinación de las funciones y actividades de las consejerías de información en el exterior, y cualesquiera otras que se le encomienden en relación con estas funciones, así como la de las relaciones con los correspondientes extranjeros acreditados en España.

Integrarán este centro directivo las siguientes unidades con nivel orgánico de sección: de consejeros y de correspondientes.

El decreto del Ministerio de Información y Turismo que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado», señala que se suprime la subdirección general de Régimen Jurídico de la Prensa. Asimismo, se suprimen las

siguientes unidades de la Secretaría General Técnica: la sección de Procedimiento y Métodos de Trabajo y la sección de Programación.

Lo dispuesto en la presente disposición entrará en vigor a partir de hoy, 4 de febrero de 1974.—Cifra.

## No hay acuerdo entre el Vietcong y Vietnam del Sur

Saigón, 4.—Los negociadores survietnamitas y del Vietcong no han conseguido llegar hoy a un acuerdo sobre el intercambio de prisioneros, informa un portavoz militar survietnamita.

Este intercambio de prisioneros, que afectará a unos 4.000 hombres, estaba proyectado para el próximo viernes, con una duración de tres semanas, en virtud de lo acordado el viernes pasado.

La falta de acuerdo ha obedecido a que el Vietcong exige que se elabore un calendario concreto y obligatorio valedero para las tres semanas, cosa inaceptable para Vietnam del Sur.

A pesar de ello, fuentes militares informan que el desacuerdo es de poca importancia, pues existe casi la certeza de que el intercambio se llevará a cabo.—Efe-Reuter.

## Salón náutico internacional



Como ya informábamos el pasado sábado, los Príncipes de España inauguraron el Salón Náutico Internacional en Barcelona, acto en el que sus Altezas Reales estuvieron acompañados por los ministros de Marina y Comercio, además de las autoridades barcelonesas

## Nuevo director general de Seguridad

Madrid, 4.—Se nombra director general de Seguridad a don Francisco Dueñas Gavilán y se dispone el cese en dicho cargo de don Eduardo Blanco Rodríguez, según decretos del Ministerio de la Gobernación que hoy aparecen publicados en el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

## En 253.000 toneladas aumentó en 1973 la producción de carne

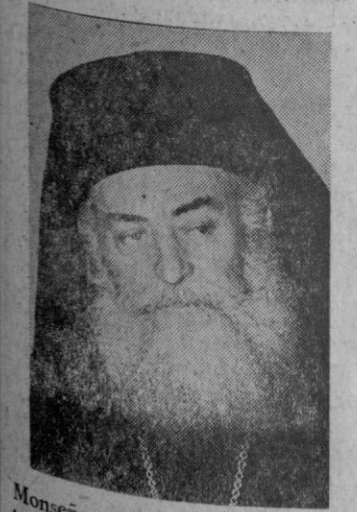
Valencia, 4.—En 253.000 toneladas respecto al año anterior aumentó la producción nacional de carnes en 1973, según datos dados a conocer en Valencia por el Banco Atlántico. Mientras en 1972 la producción global fue de 1.261.500 toneladas, en el pasado año se llegó a las 1.514.500 toneladas, lo que supone un aumento del 20,1 por ciento.

Desglosadas estas cantidades, ofrecen los siguientes balances: producción de porcino, 461.000 toneladas en 1972 y 600.000 en 1973; pollos, 372.000 y 417.500, respectivamente; vacuno, 302.500 y 365.000, y ovino, 126.000 y 132.000.—Cifra.

## QUIEREN FABRICAR EL MOTOR DE AGUA DESCUBIERTO POR D. ANTONIO LAVIN MAZO

Santander, 4.—Al parecer, una firma extranjera que fabrica automóviles en España, ha llegado a un acuerdo con don Antonio Lavin Mazo para fabricar el motor que, inventado por él, funciona con agua. La noticia de este invento fue adelantada por «Cifra» en su día, y según se informó entonces, se trata de un motor revolucionario que consume el treinta por ciento de gas-oil y el setenta por ciento restante de agua. Este motor será adaptado, según se dice, a los coches de turismo que fabrica aquella firma y, posteriormente, también a los camiones, para lo cual se están llevando a cabo diversas pruebas.—Cifra.

## Primado de Grecia



Monsieur Serafin, nuevo arzobispo de Atenas y primado de la Iglesia ortodoxa griega, nombrado por el general Fedon Gizikis, presidente de la Junta que gobierna el país



# CRONICA DE LA CIUDAD

## A TRABAJAR

Con la constitución ayer del nuevo Ayuntamiento empieza una nueva etapa de la vida municipal de la ciudad, cuando precisamente ésta va a enfrentarse, seguramente, a una época de expansión.

Los hombres que han cesado no habrán regateado esfuerzos por llevar adelante las misiones encomendadas; si el éxito no les ha acompañado en todas las ocasiones hay que considerar que no habrá sido, fundamentalmente, por su falta de interés. Nadie ignora que sobre las corporaciones locales gravitan una serie de condicionamientos, entre los que ocupa un lugar de relieve el aspecto económico. Por esta última circunstancia los proyectos van quedando relegados, sin que se les pueda dar el empujón que necesitan.

Los mismos problemas o más agudizados, precisamente por esa expansión de que hablábamos al principio, van a tener frente a sí los ediles que ayer se han posesionado de su cargo, que han venido a unirse a los que aún permanecen de la anterior corporación. Sin embargo, la confianza que en todos han depositado sus electores esperamos que no se vea defraudada en ningún momento, pese a los imponderables que irán surgiendo en su labor.

Podría ser, de otra parte, que los nuevos concejales fuesen testigos de excepción del alumbramiento de la nueva Ley de Régimen Local, de la que se espera que contemple la figura de la elección de los alcaldes, aboliendo, por tanto, al sistema de la designación oficial. Es un intento sobre el que se viene luchando desde hace mucho tiempo, y que, según algunos comentaristas políticos, es el precisamente el que impide que la ciudad ley tome cuerpo definitivo. No obstante, quizá en los tiempos más inmediatos este anhelo pueda ser realidad.



# Información Local

## En sesión extraordinaria, bajo la presidencia del gobernador civil, quedó constituido ayer el nuevo Ayuntamiento

### Los concejales entrantes prestaron juramento y los salientes recibieron un diploma y un obsequio como recuerdo

### La Comisión Municipal Permanente queda integrada por el alcalde y los tenientes de alcalde don Maximiliano Fernández, don Felipe Martín, don José A. del Barrio, doña María del Carmen Díaz, don Andrés Reguera y don Enrique Camiruaga

El Ayuntamiento celebró ayer, a las 12, una sesión plenaria de carácter extraordinario, con objeto de procederse a la constitución de la nueva corporación municipal. Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, junto al que tomó asiento el alcalde de la ciudad, ocupando el resto de los sillones los concejales que formaban la corporación. Los últimamente elegidos se situaron fuera del estrado. Asistieron varias personas al acto, que comenzó con la lectura, por el secretario, del acta de la anterior sesión, que fue aprobada. Luego lee la relación de los concejales salientes.

#### EL ALCALDE

Seguidamente, el alcalde, don Juan López Miguel, pronunció unas palabras en las que dijo que éste es un acto normal dentro de la vida habitual del municipio, pero trascendente porque se va a recibir a unos hombres que desde ahora van a servir abiertamente a Segovia. Señala su afecto hacia los cesantes, a los que no dice adiós, sino hasta luego, porque se seguirá contando con su colaboración debido a la experiencia adquirida. Después se extendió en una relación de actuaciones y de puesta en marcha de proyectos, así como de preparación de otros, que se han realizado durante la estancia en el municipio de los concejales que cesan, a los que dijo luego que no debe entristecerles el que queden problemas por resolver, ya que ellos pusieron sus desvelos y afanes en favor de la ciudad.

Al terminar sus palabras fue entregando a cada uno de los cesantes un diploma y un obsequio como recuerdo.

#### EL SR. VELASCO MARTINEZ

Habló después el concejal saliente don Joaquín Velasco Martínez, en nombre de sus compañeros. Hizo un emocionado canto a la histórica amistad de las gentes y de las ciudades de Segovia y Medina; alude al amor que a Castilla y a Segovia le inculcó su padre y se refiere después a la labor de los concejales, señalando que es callada y al tiempo desconocida, representando un gran sacrificio para ellos y sus propias familias al estar horas al descanso, a la diversión y a la propia vida familiar. Hace referencia a algunas de las obras realizadas en los últimos años y después de dar la bienvenida a los nuevos concejales, les dice que los salientes se han mantenido con honor, poniendo su mejor voluntad en servicio de Segovia.

#### JURAMENTO

El secretario de la corporación, señor Torrego Olmos, da lectura a la relación de los nuevos concejales, que seguidamente prestaron juramento, uno a uno, tomado por el gobernador civil, imponiéndoles a continuación el alcalde la medalla de miembro de la corporación. Se retiran del estrado los concejales salientes y ocupan sus puestos los nuevos, declarando el gobernador civil la constitución del nuevo Ayuntamiento.

#### LOS CONCEJALES

Los concejales cesantes son: Don Manuel Mosácula Alvaro, don Luis de Andrés Soler, don Ricardo Alonso Martín, por la representación familiar; don Félix de Pablos Peña, don Evaristo Pérez Lozoya y don Jesús García Matamala, por la sindical; don Antonio García Rubio,

#### CONDUCTOR: Recuerde que debe

facilitar la maniobra de un vehículo que le adelante y para ello debe ceñirse a su derecha



En las fotografías superiores, a la izquierda, el alcalde haciendo uso de la palabra; a la derecha, el gobernador civil en el momento de su intervención. En el grabado de inferior, los nuevos concejales momentos después de prestar juramento.

(Fotos Antonio)



# AGENDA

### MARTES 5 DE FEBRERO

Van 36 días de 1974; faltan 329.  
Sol: De 8.21 a 18.38.  
Santoral: Santos Agueda, vg.; Pedro Bautista Martín de la Ascensión; Isidoro, mrs.  
Pensamiento: «Tan sólo a nosotros mismos se nos debe culpar si la vida no nos satisface. Santido práctico e imaginación, estos son los dos principales elementos» (E. W. Stevens).

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Corpus, 9.  
Pl. Ramiro Ledesma, 1 (S. José).

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

"Las novias del monstruo" (SC).  
"La otra residencia" (3R), 80 m.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado: 263.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7.30, estreno: LAS NOVIAS DEL MONS. TRUO, Ken Taylor, mayores 18 años. Mañana, estreno: LA OTRA RESIDENCIA, José L. López Vázquez, Florinda Chico.

### ¡ALARMA!

VUELO 502 SECUESTRADO  
Jueves estreno en el cine Las Sirenas.

### Se precisa conductor carnet 1.ª especial

Razón: Autobuses Urbanos  
Plaza de Franco, 8 (O. C. 1.527)

### SANTA TERESA

MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Teléfonos 411450 y 412936

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 680 mm.  
Viento del SO.  
Temperatura máxima: 3,8°  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 679,1 mm.  
Viento del NO.  
Temperatura mínima: 2°  
A la una de la tarde: 6,8°.  
Lluvia recogida: 4,8 litros por metro cuadrado.

### PUERTOS DE MONTAÑA

Jefatura Provincial de Carreteras. Parte informativo sobre el estado de los puertos de montaña de la red principal:

Con cadenas: En Gerona, Tosas; en Huesca: Somport, Oroel y Santa Bárbara; en Navarra: Velate, Loite y Lizarraga; en Soria: Piqueras, Oncala y Mojón Pardo; en Segovia, Navacerrada (en su vertiente norte) y Cotos; en Zamora-Orense, Portillas del Padornelo y La Canda.

### A NUESTROS SUSCRIPTORES

El próximo día 16 pondremos en circulación las tarjetas-reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso (468 pesetas), más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 17,50 pesetas.

Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizarse estos gastos remitiendo a la Administración de EL ADELANTADO el importe de su descubierto por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo.

### Construcción y reparación de BASCULANTES

### CERRAJERIA

Talleres ILLANA  
Carretera de Arévalo, Km. 2  
Teléfono 41 57 18 Segovia

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 16,00 ptas. Cada palabra más, 2,00.

### PERDIDAS

PERDIDA días pasados broche rubís y brillantes. Gratificarán: Almuzara, 3, primero.

### ENSEÑANZA

INGLES, 5.º y 6.º. General Básica. Eurolenguas.

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eurolenguas, Ladreda, 18.

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabalí Segoviano», Ladreda, 18.

PROFESORA titulada daría clases de E. G. B. y graduado escolar. Teléfono 421649.

### TRASPASOS

TRASPASO local comercial de alimentación con despacho de pan y leche, inmejorable situación. Informes: Paseo Ezequiel González, 9, 1.º. B. Teléfono 414495.

TRASPASO mercería instalada, con o sin géneros. Informes: Publicidad Ultral, Bajada del Carmen, 2.

### ALQUILERES

ALQUILO local 370 metros en San Millán. Teléfono 412870, de 8 a 10 noche.

SE alquila amplia habitación con dos camas. Llamar teléfono 414026, de una a cinco.

### VARIOS

SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411996.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412009 y 413827.

### TRABAJO

SE necesita asistente diaria, mañanas. Teléfono 411709.

SE necesita conductor 1.ª especial. Empresa La Serrana, S. L., C/. Coches, 3, teléfono 411811. (O. C. núm. 2.051.)

SE necesita dependiente de mostrador. Bar Orensano, Segovia. (O. C. número 2.062.)

SE necesita camarero aprendiz. Razón: Teléfono 413066, Bar «El Aperitivo».

SE necesita sirvienta fija para casa y cocina, poca familia, retribución elevada y tiempo libre. Fernández Ladreda, 12, 3.º, teléfono 411537, tardes.

SE necesita asistente mañanas. Teléfonos 412328 y 413125.

SE necesita muchacha fija. Fernández Ladreda, 18, Razón, portería.

NECESITO limpiadora. Hotel Victoria. (O. C. 1.762.)

NECESITO asistente. Fernández Ladreda, 18, 1.º, C/, escalera C.

NECESITO señora de unos 50 años para atender a señor solo. Razón: Dionisio Muñoz Rico, Navas de Oro.

SE necesita asistente. Razón: General Santiago, 6, 1.º, C. teléfono 420366.

SE necesitan dos chicas. Puerto Navacerrada, teléfono 622090.

SE necesita asistente. Llamar, tardes, teléfono 414122.

SE necesita aserrador de primera de carro, buen sueldo. Fábrica en Boceguillas. Razón: Teléfono 10 de Boceguillas, o Madrid teléfono 2886621. (O. C. 2.066.)

SE necesita aprendiz de cocina. Restaurante «El Bernardino», 413175. (O. C. 2.075.)

SE necesita asistente, imprescindibles informes. Razón, teléfono 412767, de 6 a 8 tarde.

NECESITO cabrero o vaquero. Caserío de Abadejos. Teléfono 412524. (O. C. 2.085.)

SE necesita chica. Teléfono 413920.

LOCAL propio farmacia. Teléfono 415190. Horas oficina.

SE venden fincas rústicas en término de Pinilla Ambroz y limitrofes. Razón: Julia López. Buitrago, 5, Segovia.

SE vende en Turégano finca urbana de 8.700 m.² con dos edificios, sita en la calle del Jardín y carretera del Pinar. Los interesados pueden llamar al teléfono 2501554 de Madrid.

35 HECTAREAS tierra labor, parte posibilidad riego, 18 kilómetros Segovia, facilidades. Apartado 8.363, Madrid.

SE venden comedor y mueble cama. Teléfono 415207.

MUEBLES Hernando, el mayor surtido en todos los precios. Seis plantas de exposición. Travesía Obispo Quesada, 21, frente estación ferrocarril.

SE vende piso zona La Albuera. Teléfono 42222.

OCASION: Se vende motor gasoil Seat 1.500, seminuevo. Razón: Gerardo Minguéz.

GANADO

VENDO vaca reciente del tercer año. Llermo, Balisa.

VENDO dos vacas suizas abocadas a tercero y cuarto. Manuel Arroyo, 1, Ladreda de Peañaño.

VENDO o cambio novillas de primer o segunda cría por ganado del tercer año. Caserío Abadejos. Teléfono 412524.

SE venden 50 machos. Tratar: Manuel Núñez Geromini, El Espinar.

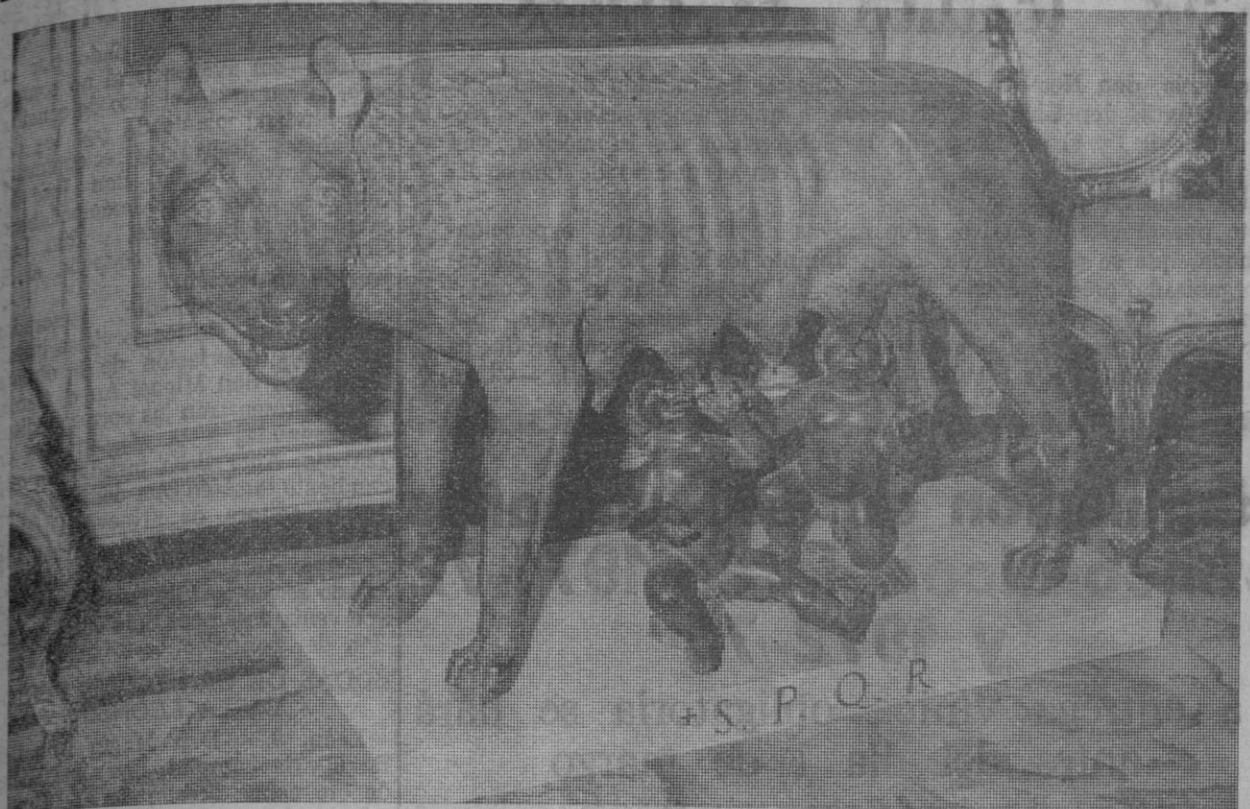
MECANICOS DIESEL OFICIALES

se necesitan Razón: RACES, Ladreda, 16 (O. C. 2.087)



# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## LLEGO LA «LOBA CAPITOLINA»



El sábado por la tarde fue depositada en el Ayuntamiento la reproducción de la famosa «Loba capitolina» que, como ya informamos, la ciudad de Segovia obsequia a la de Roma con motivo del milenario del acueducto. La «Loba capitolina», con Rómulo y Remo, los dos fundadores de Roma, va sobre un pedestal en el que figuran grabadas las iniciales S.P.Q.R. y ha sido depositada en la sala blanca de la Casa Consistorial, donde permanecerá hasta que sea decidido su emplazamiento.—(Foto Antonio).

### Consejo Provincial de Trabajadores

## Se solicita la ampliación de la asistencia sanitaria a los autónomos, funcionarios y profesionales liberales

También se pide la puesta en marcha de laboratorios farmacéuticos de la Seguridad Social

Han sido adjudicadas las obras de las 400 viviendas de «El Palo»

La Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores ha celebrado su reunión mensual que estuvo presidida por el titular don Rafael Bernardo Santos. También se incorporó a la reunión el delegado provincial don Miguel Ramírez González.

Por el presidente se informa sobre la magnífica intervención del representante de los trabajadores en la O.I.T., don Noel Zapico Rodríguez, en defensa de los principios de representatividad y libertad del sindicalismo español, en razón al ataque que le hizo el representante ruso.

Se dio cuenta de las principales actividades desarrolladas durante el año 1973 y se informó de que el Consejo ha visitado últimamente los pueblos de las Comarcas de Riaza y Sepúlveda, tomando contacto directo y personal con los trabajadores de la zona y tomándose acuerdos importantes que recogen sus principales aspiraciones y que reflejan las serias dificultades del medio rural en diversas materias.

### HOSPITALES Y VIVIENDAS

Se ratificó el acuerdo de solicitar de la Seguridad Social un concierto con el hospital de Riaza y acordó apoyar la petición de construir 100 viviendas sociales en Sepúlveda.

### CONVENIOS

Se dio cuenta de la orden que desarrolla la Ley de Convenios Colectivos y se acordó crear una comisión para comenzar a estudiar los puntos básicos de un convenio «cuadro» en el que los consejos de Empresarios y Trabajadores puedan marcar unas directrices y unos mínimos convencionales que obliguen a toda la provincia y que deban ser respetados por empresas y trabajadores y por

los convenios de actividad sector o de empresa.

### ASISTENCIA SANITARIA

El Consejo reconoce la importancia de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social y, consciente de las dificultades de su realización, acuerda solicitar que el campo de aplicación sea extendido a los trabajadores autónomos, funcionarios y profesionales liberales.

Con el fin de disminuir los gastos de administración, instalaciones y demás servicios que lleva a cabo la Seguridad Social, se pidió la urgente necesidad de llegar a la total unificación de los organismos gestores, con cuya medida también se agilizarían los trámites administrativos y se verían favorecidos los beneficiarios.

Se analizó el elevado montante de farmacia en la Seguridad Social y se acordó solicitar la puesta en marcha de laboratorios de la misma.

Analizando la orden de 30 de noviembre de 1973, se acordó aprobar una moción solicitando que las medidas restrictivas nacidas de esta disposición, se apliquen sin discriminaciones, o que de existir una corriente desgeladora sea tenida en cuenta a cualquier nivel territorial y provincial.

### AUSTERIDAD

Ante las medidas de austeridad publicadas por el Gobierno, el Consejo estudió el gasto público y llegó

a la conclusión de que es necesario predicar con el ejemplo y que la Administración restrinja y vigile su gasto.

Se estudió la conveniencia de impartir la máxima información laboral posible a los aprendices y finalmente también se acordó pedir que se ponga en marcha de manera escalonada el Código Alimentario.

El delegado provincial informó que se habían adjudicado las obras de las 400 viviendas de «El Palo» y que habían sido enviados los presupuestos para la puesta en marcha en la Escuela «Ángel del Alcázar» de las secciones de Formación Profesional de Hostelería y Repostería y Cárnicas, estando en estudio la de Confección Industrial, Electricidad y Electrónica y Trabajos Administrativos.

## La misa dominical de 12 en el Seminario, abierta a todos los fieles

Seminario Diocesano.—Como son bastantes las personas que se vienen interesando por saber si pueden asistir a la misa que todos los domingos y días de precepto se celebra, a las doce de la mañana, en la iglesia del Seminario diocesano para dos seminaristas mayores, una vez más manifestamos que pueden asistir a la misma cuantos fieles lo deseen, sin distinción de ninguna clase. Muy frecuentemente celebra esta misa el excelentísimo señor obispo de la diócesis.

### REGISTRO CIVIL

7 nacimientos, 4 defunciones y 1 matrimonio

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Noelia Moreno Gómez, hija de Pedro y Milagros; Eva Oñez Ayuso y Martín, de Teo y Domínguez; María José Martín y Herrero, de José y Mercedes; María Teresa Manzanar y Zorza, de Francisco y Hortensia; Ismael Borrero y Fuente, de Jesús y María Purificación; Marta Muñoz y Carrera, de Agustín y Dorotea; Javier Arévalo y Galván, de José Alberto y Fuenclisla.

Defunciones: Gonzalo Montoya y de la Fuente, de 73 años; Domingo González y Valverde, de 83; Josefina Tablada y Herrero, de 59; Isidra de la Calle y Huertas, 87.

Matrimonios: Nicolás Rascón y Bravo con María de los Angeles Alvarez López.

### El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador, en el momento preciso de comprar.

## En sesión extraordinaria, bajo la presidencia del gobernador civil, quedó constituido el nuevo Ayuntamiento

(Viene de la página 2)

del Barrio Pescador, de Abastecimientos, Transportes y Tráfico; cuarto, doña María del Carmen Díaz Garrido, de Bienes; quinto, don Andrés Reguera de Mateo, de Gobernación; sexto, don Enrique Camiruaga de Diego, de Policía Urbana, Turismo y Deportes.

Se nombraron después delegados especiales en distintos servicios, de la forma siguiente: Incendios y Salvamento, don Miguel-Angel Garvía Herreros; Parques y Jardines, don Mariano Matey Montes; Transportes Urbanos, don Constantino Mate Madroño; Alumbrado público e iluminaciones artísticas, don Juan Herro Rubio; Limpieza y ornato público, don Rodrigo Abad Alonso de Ojeda; Cementerio y Viviendas municipales, don Andrés Llorente Llorente; Actividades culturales y artísticas, don José Montero Padilla; Enseñanza Primaria y Relaciones Públicas, don Fidel Cillanueva Cámara; Mercados y Matadero, don Luis Vicente Bas Augustín.

Finalmente se dio cuenta de la composición de las distintas comisiones informativas, de los nombramientos de representantes del Municipio en diversos organismos y entidades y de la composición de las juntas municipales.



En el «Boletín Oficial», de la provincia número 15, la Diputación Provincial ha publicado un anuncio de devolución de fianzas definitivas, en el que incluye una relación de industriales solicitantes de las mismas que las constituyeron en su día.

### IGLESIA EN SEGOVIA

## ¿QUIERES SABER O PREFIERES IGNORAR?

Con motivo de la Campaña contra el Hambre en el Mundo, recordemos la siguiente expresiva información, aparecida en el boletín de dicha Campaña:

«En el año de 1973, la sequía ha asolado la tierra. En la India, el monzón, en vez de durar los dos meses de julio y agosto, sólo duró diez días.

De los 18.604 pueblos rurales del Gujerat, 12.109 fueron declarados oficialmente, zona afectada por la sequía, lo que quiere decir, falta de agua y cosecha fallida. Esta situación afectaba de modo total a trece millones y medio de personas.

Se calcula que en el mundo hay 14 millones de leproso de los que cuatro millones están en la India. En el momento de alcanzar la independencia el número de leproso se calculaba en 1.700.000. Lo que quiere decir que en los últimos 25 años, se ha más que duplicado el número de enfermos.

El analfabetismo en la India, va disminuyendo: en 1961 era del 76 por 100. En 1971 del 70 por 100.

En la India, por cada 1.000 hombres, hay 941 mujeres.

En 1961 la proporción era de 932 por 1.000. La causa de este desequilibrio es debido al elevado porcentaje de mujeres muertas al dar a luz.

Se calculan en cinco millones los universitarios que carecen de trabajo, de éstos, 57.000 son ingenieros.

En la India hay 2.000 castas, aunque oficialmente están abolidas. Beneficiarios de nuestros proyectos son la casta de ladrones y la de asesinos, karkaris.

En la India se calculan cuatro ratas por persona y cuatro ratas comen lo mismo que una persona. Se calcula que cada año diez millones de toneladas de alimentos son devorados por las ratas.

MEDIA DE VIDA EN AFRICA  
Zambia acusa la mayor mortalidad infantil de Africa, el 259 por mil seguido de Gabon con el 229 y Guinea el 216.

Gabon: hombres, 25 años; mujeres, 32. Guinea: 26 y 28. Tchad: 29 y 28. Madagascar: 37 y 38. Egipto: 51 y 53, respectivamente.

En Zaire solamente el 39 por 100 de la población en edad escolar, frecuenta la escuela.

En Brasil, de cada 1.400 niños en

## CARTA AL DIRECTOR

### La crisis económica, el turismo y la imagen de España

Sr. director:

Nunca, en ningún momento de mi vida, se me había cruzado el pensamiento ni me había imaginado tener madera de escritor o ser persona predispuesta a la escritura. Si hoy me atrevo a mandar estas líneas es para comentar un tema que me y nos afecta muy profundamente. Hoy, de una forma ya importante. Mañana, de una manera mucho más acusada, máxime si no intentamos poner remedio a la situación o al menos buscar, dentro de sus infinitas dificultades y complejidades, algún alivio al oscuro presente y al borroso futuro.

Personas competentes, de amplia trayectoria, de fundada experiencia y conocimientos, han puesto de relieve a través de todos los medios informativos las tristes circunstancias por las que atraviesa el mundo. Pero quiero limitarme a algo que nos afecta en forma muy destacada, cual es la coyuntura del turismo para el presente y el futuro. Y si me atrevo a hacerlo así, es porque Turismo es mi profesión, mi medio de vida y todo el ambiente que me rodea; ya que personas más capacitadas que yo, han explicado más que ampliamente lo que es Turismo y su circunstancia con respecto a España, yo no seré reiterativo. Pero sí me permitiré comentar que dentro de las varias fuentes de que se nutre el turismo de entrada en España, tenemos dos orígenes principales: el europeo y el norteamericano.

Sin despreciar ninguna de las muy interesantes y favorables particularidades del turismo europeo, quisiera poder hablar en la presente del norteamericano y de su situación presente y futura.

Norteamérica representa y ha representado durante años un excelente mercado, por todas sus características. Ha sido y es el mercado ideal

por excelencia en cuanto a sus posibilidades en potencial de viajeros, en cantidad de programas y en volumen de gasto.

En España hemos venido recibiendo una parte sustancial de tal turismo, y su línea ascendente nos hacía prever un aumento rápido y progresivo. Ahora bien. Hemos llegado a los momentos actuales en los que desgraciadamente las palabras crisis y psicosis se vienen repitiendo con harta frecuencia. Ello ha creado un natural desasosiego, del que evidentemente no ha escapado EE. UU. y Canadá.

El resultado ha sido una mentalización del profesional y del cliente en potencia de EE. UU. y Canadá, influenciados por ciertos medios informativos, según la cual Europa está en un caos. Todo lo peor puede suceder. Viajar a Europa es un riesgo constante y una falta al sentido común, al enfrentarse a unos precios elevados y a una falta de servicios de toda índole ocasionada por la falta de carburantes. El resultado tangible en EE. UU. y Canadá: Anulaciones de servicios. Cambio de destino en las programaciones.

España, con una economía de base esencialmente turística, y que a estos efectos desgraciados, es Europa, se ha visto y se está viendo afectada muy directamente en las previsiones para 1974 del turismo norteamericano. Nuestro país, no ha podido sustraerse ciertamente a los efectos de las causas determinantes del agobio internacional. Pero es un hecho que España, efectivamente, difiere del resto de Europa en muchas de sus posibilidades de oferta para el turismo receptivo, gracias a una hábil e inteligente política de los hombres que rigen su destino.

Así puesto, España es un lugar donde los norteamericanos pueden viajar con plenas garantías de que en todo momento han de encontrar cálida acogida, profesionalidad, prestación de todos los servicios, disfrute de los mejores precios, ausencia de problemas en cuanto a carburantes y el goce de todas sus bellezas naturales e históricas.

Para hacer real la dualidad del disfrute completo de los viajeros y el interés nacional en recibirlos, hace falta llevar al convencimiento de los presuntos visitantes de tales nacionalidades, la realidad de nuestro diario vivir, de nuestra tranquilidad, de nuestra paz, de nuestra seguridad, saliendo al paso de falsas deformaciones consecuentes a conceptos globalizados de una Europa doliente, aquejada de múltiples males. Pero no está al alcance del individuo o de la empresa privada tan amplia y compleja tarea. Es mi convencimiento que ésta debe ser llevada a cabo por el organismo competente, el Ministerio de Información y Turismo, que dispone de todos los medios idóneos para ello.

La dinámica de nuestro tiempo nos impone una enorme agilidad de acción. Es cierto que las personas responsables del citado departamento han sido muy recientemente asignadas a sus cargos; cierto también que sobre ellas pesan cantidad ingente de importantes y urgentes problemas, pero no es menos cierto que entre los más urgentes debe figurar el difundir en el mundo entero y en forma inmediata y principal en Estados Unidos y Canadá, cuál es la verdadera situación de España en cuanto a una perfecta y normal prestación garantizada de servicios, en la forma tradicional que éstos han venido dándose en el pasado, sólo que mejorados día a día por la mayor experiencia y los mejores medios disponibles. Y ello sin desprecio ni olvido de ninguna clase para los otros países que nos favorecen escogiéndonos para sus desplazamientos de placer y/o negocios.

Es evidente que esta labor que entiendo incumbe básicamente a la Administración ha de verse apoyada, suplementada y firmemente defendida por todos nosotros, los profesionales del turismo, tanto individualmente como por la empresa.

Joaquín Béjar  
Barcelona, enero de 1974

## SOBRE APELLIDOS Y LUGARES DE NACIMIENTO

Nos escribe don José Luis Travesí Jiménez, médico de Zarzuela del Pinar, para hacer dos aclaraciones referidas a sendas notas publicadas recientemente. Por un lado, manifiesta que el apellido segundo de uno de los dos vecinos de aquella localidad que se agredieron mutuamente, de lo que informamos en su momento, es Calvo y no Cuyo como se decía en dicha información. Por otro lado, en relación con la nota biográfica de don David Herrero Lozano, publicada a raíz de su nombramiento como secretario general técnico del Ministerio de la Vivienda, afirma el señor Travesí que su lugar de nacimiento no fue Cuéllar sino Fuentespelayo.

Agradecemos al amable comunicante estas aclaraciones a datos que ofrecimos como consecuencia de las informaciones que sobre estas dos cuestiones se nos habían ofrecido en principio.

### Sucesos en la capital y provincia

## SEIS HERIDOS EN CINCO ACCIDENTES DE TRAFICO

En el punto kilométrico 104,100 de la Nacional I, Madrid-Irún, término de Cerezo de Arriba, el turismo M-785.768, que conducía don Fernando Batanero Borona, vecino de la capital de España, alcanzó al camión M-4.382-U, que era conducido por don Basilio Antón Santos, vecino igualmente en la capital de España. El conductor del turismo sufrió algunas lesiones leves.

### Colisión

En término de San Ildefonso, en el p. k. 71.035 de la nacional 601 de Madrid a León por Segovia, el turismo M-0748-K, conducido por don Pedro Bejarano Sen, de Madrid, colisionó con el Land Rover, SG-16.998 que llevaba don Julián Bermejo Valverde, vecino de Segovia. Los conductores resultaron ilesos.

### Triple colisión

A la altura del p. k. 66.500, de la autopista A-6, término de El Espinar, don Juan José Hernández Martín, de Madrid, alcanzó al también turismo M-4836, que era conducido por don Narciso Herrero García, de la misma localidad, a su vez, este último vehículo fue alcanzado por el turismo M-692.118, conducido por don Rafael González Acedete, de Madrid, también. Los conductores resultaron ilesos, con heridas menos graves las ocupante del primer turismo doña

Juana Luis Aires y con heridas de pronóstico reservado la ocupante del segundo coche doña Rosario Hervás Martín.

### Otra colisión

En el p. k. 78.400 de la nacional 601, término de San Ildefonso, colisionaron los turismo PO-3655-B y el SG-11.022, que eran conducidos, respectivamente, por Cándido Costa Comesaño, de Vigo, que sufrió heridas leves, y don Enrique Giménez Villacorta, de Palazuelos de Eresma, ilesos. También sufrió heridas de carácter leve el ocupante del primer turismo don Marto Maroto Sacristán, de Segovia.

### Herida leve

En la carretera de Segovia a San Rafael se salió de la calzada, volcando, el turismo que conducía don Vicente de la Puente Sanz, con residencia en la estación de El Espinar. El conductor resultó ilesos, sufriendo heridas de carácter leve su esposa, doña Encarnación Zamorano Esteban.



dólares, lo que supone un aumento del 82 por 100 en los últimos diez años, o sea un 6,5 del producto nacional bruto.

Solamente un tercio de las tierras cultivables, son explotadas y únicamente se emplean 2,25 de las reservas de agua dulce. Los recursos del mar están prácticamente inexplorados.

De las bolsas de estudio concedidas a favor de personas del tercer mundo, las mujeres sólo se benefician del 17 por ciento.

Las primeras cifras que llegan del Vietnam, son pavorosas: 800.000 refugiados que deben readaptarse, tres millones de personas desplazadas sin trabajo fijo, 300.000 huérfanos de los que un tercio tienen madre y de los que solamente 23.000 están recogidos en orfanatos. Imposible precisar el número de mutilados.»

### Convenio colectivo en las actividades de derivados del cemento

El delegado provincial de Trabajo ha aprobado el convenio colectivo sindical, de ámbito provincial, para las actividades de Derivados del Cemento. El texto de dicho convenio ha sido publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia. El convenio entró en vigor el día 1 del pasado enero y lo tendrá hasta el 31 de marzo de 1975.



# HA FALLECIDO JUAN DE ORDUÑA

Madrid, 4.—En Madrid ha fallecido el director y actor cinematográfico Juan de Orduña y Fernández Shaw, nacido en esta capital el 27 de abril de 1907. Cursó la carrera de Derecho que no ejerció, pues a los diecisiete años debutó como actor en "La casa de la Troya".

Tras sus interpretaciones en «La Revoltosa», de Florián Rey, en «Bohème», de Benito Perojo y en «Nobleza baturra», también de Rey, su vocación le llevó al campo de la realización cinematográfica. Tras una serie de documentales, se inició en el largometraje con «Porque te vi llorar», en 1941. Su primer gran éxito fue «A mí la Legión!». En 1948 dio al cine español uno de los más resonantes éxitos de su historia: «Locura de amor», con la que lanzó a Aurora Bautista y batió todos los récords de taquilla. El éxito determinó una serie en la misma línea, también con Aurora Bautista: «Peque-

ñeces», «Agustina de Aragón», «Alba de América» y «Teresa de Jesús». «Ella, él y sus millones», «La Lola se va a los puertos», «Misión blanca» y «El padre Pitillo» son otras tantas buenas películas en géneros diferentes. En 1957 alcanzó su éxito popular más extraordinario con «El último cuplé». Durante varios años abarrotó las salas españolas y de Hispanoamérica y consagró a Sara Montiel. Con «Bohorno» se incorpora a la temática del día. Su filmografía es copiosa. Entre sus últimas tareas figura la serie de zarzuelas realizadas para TVE y muchas proyectadas con éxito en las salas.

## Ha muerto el arzobispo de Granada, doctor García y García de Castro

Le sucede el arzobispo monseñor Benavent Escuin

Granada, 3.—El arzobispo titular de la archidiócesis de Granada, monseñor don Rafael García y García de Castro, falleció a primera hora de la tarde de ayer a causa de una enfermedad que padecía desde hace varios años, que se agravó repentinamente el sábado.

El arzobispo administrador apostólico, monseñor don Emilio Benavent Escuin, que le sucede automáticamente en la silla episcopal, le administró la unción de los enfermos y dio la bendición apostólica.

## D. Juan Pérez de Tudela ingresó en la Academia de la Historia

Madrid, 4.—Ayer leyó su discurso de ingreso en la Real Academia de la Historia, que versó sobre el tema «Defensa hispana del Brasil contra los holandeses», don Juan Pérez de Tudela y Bueso.

Le contestó el académico don Ciriaco Pérez Bustamante, quien destacó los méritos del recipiendario como historiador y erudito y puntualizó los hitos más destacados de su obra.

## Muy Ilustre Ayuntamiento de El Espinar

Se hace público para general conocimiento que el «B. O. del Estado» de 26 de los corrientes y el «B. O.» de la provincia de Segovia de 30 del actual publican los anuncios de subasta de las obras correspondientes a la construcción de local en esta villa de El Espinar destinado a la Agrupación Artística Musical, con un presupuesto de contrata de un millón setecientos noventa mil doscientas nueve pesetas con noventa y nueve céntimos.

El Espinar, 31 de enero de 1974. El alcalde, Antonio Vázquez Aparicio.

# Apertura de mercados en Japón para productos textiles españoles

Barcelona, 3.—El ministro de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta, ha recibido en audiencia al presidente del Comité Internacional Textil, don Guillermo Casanova, a quien acompañaban el director general del Comité, don Alberto Fondevila, y el presidente de la Subcomisión de Promoción, don Federico Bernades. El acto tuvo lugar ayer, a última hora de la noche, en el palacio de Lonja del Mar, sede de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación.

El ministro se interesó vivamente por el estado de los preparativos de la próxima exposición-venta de artículos españoles de la moda, que se celebrará en Tokio durante los días 25 al 27 del corriente mes. Dicha manifestación, organizada precisamente a instancias del propio ministro de Comercio, es el resultado de las aspiraciones de abrir y consolidar los mercados del Lejano Oriente, por parte de 43 firmas nacionales importantes, de una amplia gama de representación, cuyos productos abarcan desde los textiles a la piel, incluyendo la alta costura, el "prêt-à-porter" y la joyería.—Cifra.

## LOS PRINCIPES DE ESPAÑA EN EL LICEO BARCELONES

Barcelona.—Sus Altezas Reales los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han asistido en el Liceo a una interpretación de la ópera «La Bohème».

Los Príncipes fueron recibidos y despedidos con cariñosas ovaciones por parte del público, que llenaba el teatro, ocupando el palco de honor acompañados por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Tomás Pelayo Ros, y por el presidente de la Diputación Provincial y consejero nacional del Movimiento, don Juan Antonio Samaranch, acompañados de sus respectivas esposas.—Cifra.

## Regresó de París el señor Cortina Mauri

Madrid, 4.—El ministro español de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina Mauri, hasta ahora embajador de España en París, regresó anoche a Madrid en avión procedente de la capital francesa.

El señor Cortina Mauri ha permanecido una semana en París para despedirse de las autoridades francesas, y durante esos días mantuvo entrevistas con el presidente de la República, M. Georges Pompidou; con el ministro de Asuntos Exteriores, Michel Jobert, y con otros miembros del Gobierno. En el curso de un almuerzo celebrado en su honor en el Quai d'Orsay, el señor Cortina fue despedido oficialmente por el Gobierno francés.

Esperaban al ministro en Barajas el embajador de Francia en Madrid, M. Robert Gillet, y altos cargos del Ministerio de Asuntos Exteriores.

## LOTERIA NACIONAL SORTEO ESPECIAL DE SAN VALENTIN

En 1964 se celebró el primer sorteo con este nombre, como conmemoración de la festividad del patrono de los enamorados.

En este año se cumplen, por tanto, diez años de su implantación y por ello el programa de premios que se ha preparado es también especial, ya que presenta características que serán acogidas muy favorablemente por los aficionados.

En primer lugar, un premio de 10.000.000 de pesetas (10.000 pesetas por una peseta jugada).

Dos premios de 5.000.000 de pesetas.

Dos premios de 1.000.000 de pesetas y otros «gordillos», pero donde verdaderamente tiene un atractivo especial es en el reintegro, ya que en este sorteo se adjudicarán dos: uno derivado del primer premio y otro que se adjudicará por una extracción especial de una bola, eliminando la del final del primer premio, para que no coincidan.

Recordamos que en este sorteo se van a repartir 19.492 premios por cada serie y como son ocho series, serán 155.936 premios los que se repartirán entre los aficionados, sin tener en cuenta que si los multiplicamos por los diez décimos de cada billete, el número de premios a repartir será de 1.559.360.

Si observamos el importe de los premios, veremos que son 112 millones de pesetas por cada serie, es decir, que para las ocho series se repartirán 896.000.000 de pesetas.

El precio del billete de este sorteo es de 2.000 pesetas, o sea, 200 pesetas cada décimo.

El sorteo se celebrará el sábado día 9 de febrero, a las 12 de la mañana, por el sistema de bombos múltiples. La entrada al salón de la Lotería es pública y gratuita.

## Se vende

una parcela para chalet en «Los Angeles de San Rafael». 1.300 metros cuadrados. Directamente dueño. Agua, luz, alcantarillado. 100.000 ptas. menos de su precio. ¡Facilidades! Razón: RACES - Ladrada, 16 Segovia

## Regulación de las campañas vínico-alcoholeras 1971-72 y 1972-73

La entrega vínica obligatoria se hará antes del día 1 de marzo

Madrid, 4.—Todo productor de vino o mosto destinado a vinificación, así como los elaboradores de mistelas que hayan efectuado la entrega vínica obligatoria en la campaña 1971-72 y 1972-73, quedan obligados a realizar la misma antes del 1 de marzo del corriente año.

La resolución del Ministerio de Agricultura que hoy publica el «Boletín Oficial de Estado» señala que la entrega a la Comisión de Compra de Excedentes de Vino (C.C.E.V.) del 10 por 100 de la riqueza alcohólica natural de la cosecha elaborada se realizará en alcohol a través de cualquiera de las calificadas como entidades colaboradoras de la CCEV en la presente campaña, quienes percibirán de dicho organismo el importe por litro de alcohol a razón de 35 pesetas para la campaña 1971-72 y 37,80 para la campaña 1972-73, más el importe del impuesto de 2,48 pesetas litro.

El pago se realizará a la entrada del alcohol en los depósitos de la Comisión, dentro del plazo de quince días a partir de la recepción en los mismos, bien entendido que para realizar dicha entrega será preceptivo que el alcohol reúna las características analíticas establecidas para la actual campaña.

El fabricante deberá unir al acta de entrega que ha de ajustarse al modelo que se adjunta, declaración de entrega visada por la Junta Local Vitivinícola en la campaña 1972-73, y/o certificado del Sindicato Provincial de la Vid de la cantidad que le corresponda por entrega global en la campaña 1971-72, todo lo cual irá unido al modelo número 4 separado por campañas.

Dicho parte, modelo número 4, «parte de operaciones de entidad colaboradora», se remitirá por una sola vez, debiendo tener entrada, en la Comisión de Compra de Excedentes de Vino antes del día 5 del próximo mes de marzo.—Cifra.

## SE NECESITA DISTRIBUIDOR

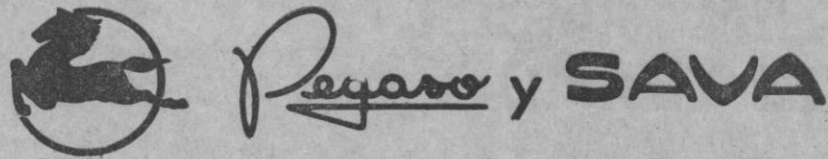
para producto cerámico de primer orden en la provincia de SEGOVIA. Se requiere persona introducida en el ramo de la construcción. Que corra periódicamente su zona. Interesados escribir con informes y pretensiones al Apartado Correos núm. 79 de Madrid.

# VIERNES TEATRALES

# HIGARSA HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

AGENCIA URBANA: Gobernador Fernández Jiménez, 15 - Teléfono 41 45 22 SEGOVIA  
BASE DE SERVICIOS: Ctra. de Madrid por San Rafael - Teléfonos 42 02 00-04-08

## CONCESIONARIO PARA



Le recuerda que hoy tiene Vd. una cita con el episodio

«Puesta a punto de un conductor»

de la Serie

# «LOS CAMIONEROS»

TVE a las 21,30



**Otra promoción interesante**  
(Solamente del 4 al 9 de febrero)

P. V. P.

**Membrillo SPAR**  
pastilla de 500 gramos **14,00**

**Leche condensada Castillo**  
bote de 740 gramos **38,80**

**Caballa en escabeche (tacos)**  
lata de 180 gramos **11,00**

**Jabón SPAR**, pastilla 300 gramos **10,50**

**Detergente Loa**, barril de 5 kg. **195,00**

(con cada barril regalo extra de 25 sellos VALISPAR)

y además los sellos VALISPAR que a cada compra correspondan.

Sin avenencia por despidos en el pleito de "Nuevo Diario"  
 Madrid, 4.—Se ha dado por intentado—sin avenencia al no conciliación sindical planteado por los periodistas despedidos recientemente de «Nuevo Diario», don José M. González Torga, que desempeñaba el cargo de redactor-jefe, y don Luis Carrillo Saenz, que ocupaba el de jefe de confección.  
 Ambos profesionales, asesorados por el letrado de los servicios jurídicos de la Asociación de la Prensa de Madrid don Miguel Ángel García Brera, presentarán las correspondientes demandas a la Magistratura de Trabajo. Ante dicha jurisdicción está pendiente también otra demanda contra la editora de «Nuevo Diario», Prensa Económica, S. A., presentada por don Aurelio Romero, quien fue cesado recientemente en las funciones que venía desempeñando en la redacción del periódico.  
 BODAS DE ORO DE UN PERIODISTA LEONES  
 León, 3.—Don Magín González Revillo ha cumplido ayer sus bodas de oro como director de «El Pensamiento Astorgano», de periodicidad alterna durante la semana y que es editado en Astorga.  
 Precisamente el señor González Revillo, de setenta y ocho años de edad, corresponsal de la agencia Cifra, cumple hoy, día 4, sus bodas de oro matrimoniales.—Cifra.  
 PREMIO DE PERIODISMO ALMIRANTE CARRERO BLANCO  
 Barcelona, 4.—La Diputación Provincial de Barcelona ha convocado el premio nacional de periodismo Almirante Carrero Blanco, destinado a estimular el estudio y desarrollo de la obra y pensamiento político del día que de Carrero Blanco. El premio está dotado con cien mil pesetas y podrán concederse dos accesos de cincuenta mil pesetas cada uno.  
 Los trabajos, para autores españoles o extranjeros, deberán aparecer en diarios o revistas y remitirse a la Diputación Provincial de Barcelona. El plazo de admisión de los trabajos finalizará el día 1 de noviembre del presente año.  
 Gijón  
 Caste  
 Real  
 Real  
 Español  
 Celta  
 Santa  
 Elche  
 Las E  
 Barce  
 Zaragoz  
 Málaga  
 At. Mad  
 At. Bilb  
 Granada  
 R. Madr  
 R. Socie  
 Valencia  
 Celta  
 S. Gijón  
 Español  
 Oviedo  
 Murcia  
 Castellón  
 Las Palm  
 Elche  
 Santand  
 Lina  
 Levar  
 Sevil  
 Tene  
 Valla  
 Osasu  
 Córd  
 Barac  
 Rayo  
 Mallo  
 Betis  
 Cádiz  
 Salaman  
 Tenerife  
 Hércules  
 Valladolid  
 Mallorca  
 Tarragon  
 Sevilla  
 Córdoba  
 San An  
 Baracal  
 Orense  
 Sabadell  
 Rayo V  
 Linares  
 Osasuna  
 Coruña  
 Burgos  
 Levante  
 Ciem  
 G. S  
 Alcob  
 Pozo  
 San  
 Socu



# Aquí, todos los DEPORTES

## 2-2 Con un terreno de juego infernal Móstoles y Gimnástica Segoviana se repartieron los puntos con justicia

### Ambos conjuntos lucharon (que no jugaron) sobre el barro, hasta el agotamiento

**Alineaciones.**—S. D. Gimnástica Segoviana: Bellota; Mariano, Emilio, Vegas; Migueláñez, Diego; Nete (Navas), Malaquías, Cuéllar, Minguela y Julito (en el minuto 76 Cerezo salió a suplir a Vegas).  
C. D. Móstoles: Víctor; Sánchez, Javi (León), Lozano; Zuara, Santos; Pierrat, Soto, Herrero, Estrada (José Manuel) y Maldonado.  
**Arbitro:** Sr. Sánchez Molina. Gesticulante en extremo, se equivocó mucho en el señalamiento de los fueras de juego. Sostuvo un diálogo casi continuo con los jugadores. En su haber debemos de anotar su buen criterio al conceder el primer gol del Móstoles y el señalamiento del penalti. Resumiendo: Una actuación un tanto irregular.

**GOLES:**  
0-1 Minuto 14. Centro de Estrada hacia la izquierda. Maldonado, en posición correcta, deja atrás a los defensas batiendo por bajo a Bellota.  
1-1 37 minutos. Balón que lanzado por Diego repele el brazo de Pierrat y el árbitro señala penalti. Lo lanza Diego y marca.  
2-1 Minuto 70. Centro de Malaquías. Intenta rematar Navas y Sánchez con poca fortuna, introduce el balón en su portería.  
2-2 Centro de Maldonado que Vegas, al intentar el despeje, introduce el balón en el portal de Bellota. Era el minuto 74.

**INCIDENCIAS.** Tarde muy fría. Al contrario que el día del Toledo, la más floja entrada de lo que va de temporada. Terreno en pésimas condiciones. Muy pocos, pero ruidosos, seguidores del Móstoles. 19 saques de esquina lanzó la Gimnástica por uno solo el Móstoles. Tarjeta blanca para Santos.  
**DESTACADOS.** Por el Móstoles sobre todos su central Javi, seguido del capitán del conjunto Pierrat, Estrada y Maldonado. Por la Gimnástica, Emilio y Julito.  
**DEVOLVER LA PELOTA**  
El punto logrado por los azulgrana

nas en el encuentro de ida en Móstoles ha sido "gentilmente" devuelto en el Peñasal por los azulgrana. Todo dentro de una justa equidad.  
Para juzgar el encuentro de ayer hay que referirse, una vez más, al estado del terreno de juego. ¡Qué penal Creo que es inhumano hacer jugar a 22 hombres en esas condiciones. Es lamentable el ver como los jugadores, con barro hasta los tobillos, se ven impotentes para lanzar el esférico a dos metros.  
No cabe duda que el jugar en estas condiciones repercute desfavorablemente en jugadores, espectadores y fútbol en general.  
Hecha esta aclaración pasemos a referirnos a lo que fue el encuentro.  
De salida, la Gimnástica, con su invariable, al menos en casa, 4-3-3, empujaba fuerte, defendiéndose, medido en su área, el Móstoles, en el que solamente quedaba en punta de ataque su extremo derecha Pierrat. Son minutos durante los cuales, pese a no haber orden en el ataque local, se lanzan hasta siete saques de esquina, sin que, pese a ello, tengan reflejo en el marcador. Los lanzamientos no van bien dirigidos y el ataque constante se hace ineficaz. Víctor no interviene ni una sola vez en treinta minutos.  
Mas el dominio, cuando no se guardan las espaldas, trae malas consecuencias y en un contraataque rá-

pido, con la defensa local muy abierta, el Móstoles consigue su primer gol. El encuentro, a partir de aquí, se equilibra. La Gimnástica, empeñada en jugar por el ala izquierda, con Julito y Malaquías de extremos en el mismo lado estorbándose mutuamente, Nete totalmente solo en la banda contraria como si el encuentro no fuera con él, con Cuéllar sin encontrar el balón por parte alguna y con un Diego, motor principal del conjunto, que no sabía cómo zafarse de Estrada, seguidor implacable, todo ello unido a la garra que ponían en sus acciones los visitantes, el encuentro entraba en la fase de más emoción, que no de juego.  
El conjunto visitante, una vez equilibrado el dominio, se amoldó mejor al estado del terreno que los de casa. Jugando al contraataque, pases largos y despejes contundentes, de su defensa, ponían a prueba a la defensa azulgrana, donde Maldonado ganaba la acción a Mariano y Pierrat descolocaba con su continua movilidad a Vegas. Sólo Emilio ponía orden por el centro ayudando a los laterales en muchas ocasiones.  
El empate, tras un penalti, trajo, a falta de 8 minutos de la primera mitad, un poco de tranquilidad con vistas a la continuación.  
Con el comienzo de la segunda mitad, y las cosas casi igual que al comienzo del encuentro, este pasó por minutos de pobreza realizadora de los jugadores. El frío ambiente podía más que el "frío" espectáculo en el ánimo del espectador.  
La Gimnástica seguía jugando con el mismo patrón, pero ahora con Malaquías (pases y más pases) en la derecha estorbando la acción de Nete, pese a que éste, no sé por qué, se le hizo jugar retrasado. Mientras tanto el Móstoles jugaba su baza del contraataque y el agua de las áreas les privó de dar un disgusto (minuto 68) al conjunto local.  
Sin embargo y con la ayuda decisiva de Sánchez, el marcador se puso en franquicia para los azulgrana. Todo parecía encauzado. Julito, solo ya y por su banda, jugaba con acierto los balones que le mandaban, creando peligro. Mas de la alegría de la victoria se pasa, en cuatro minutos, a la acidez del empate. Se producen cambios en ambos equipos. Apenas se notan y ni el dominio insistente y desbaratado de los locales, ni el esfuerzo y rapidez de los visitantes pudo hacer nada por cambiar el resultado.  
Vimos al Móstoles con mucha fuerza. Sus jugadores son duros y están bien preparados físicamente. La defensa demostró una gran eficacia y firmeza, lo que con un patrón de juego elástico, muy acorde con el estado del terreno, hizo pasar serios apuros a la defensa azulgrana.  
La Gimnástica merece párrafo aparte. Ya queda dicho que el terreno de juego no daba facilidades, mas apoyándonos en ello dudamos que, por ejemplo, Nete se le pueda incluir en el alineación de salida dado que el arma de este jugador, la velocidad, no podía desarrollarse en ningún momento. De otra parte no se comprende fácilmente, que se juegue con dos extremos izquierda (Julito y Malaquías) y se deje totalmente desasistida la otra banda. Este sistema, si es que lo era, duró hasta el minuto 68, en el que Nete, cansado de no hacer nada y sin ayuda, marchó a los vestuarios.  
Otro de los puntos que no comprendemos es la situación de Vegas. Se le saca de defensa izquierda y se deja a Cerezo en el banquillo para sacarle casi al final del encuentro.  
Se ha dicho en alguna ocasión que el puesto de Vegas en el equipo está de cuarto defensa o de "libre", no de lateral donde se limitan sus condiciones de acción.  
El cambio de Navas por Nete no podía dar resultado, pues sabido es que Navas no es capaz de moverse a gusto en un terreno pesado.  
Pensamos, en fin, que razones habrá tenido el mister gimnástico para alinearse a este conjunto y hacer las sustituciones, mas desde nuestra opinión creemos que se equivocó y lo que ayer sucedió esperamos que por bien de todos, equipo, aficion, etc., no sea más que un recuerdo de cara a futuros encuentros.

## DESASFORTUNADA ACTUACION DEL C. D. ACUEDUCTO FUE DERROTADO EN TARANCON POR 3-1

**Alineaciones.** Tarancón: Blanco (Javier); Jesús Rubio, De la Plaza (Martín); Antonio, Castro; Rubiato, Martínez, Hernán, Flores y Notario.  
Acueducto: Javi; Pablo, Varas, Romano; Juan Antonio, Rodero; Segovia (Enrique), Ignacio, Marino, Chiqui y Valentín (Miguel).  
**Arbitro:** Sr. Servando Alaminos Barreño. Su mejor virtud fue la de congraciarse en todo momento con el público. Un público chillón en exceso y poco deportivo. El colegiado de turno no vio, o no quiso ver absolutamente nada de cuanto sucedió en el campo del Tarancón, a excepción de una gran parada del defensa derecho a tiro de Rodero, cuando su propio guardameta estaba completamente batido y la portería totalmente vacía de jugadores locales, que no tuvo más remedio que sancionar con penalty.

Los jugadores conqueses se dedicaron durante todo el encuentro a castigar puniblemente a la mayoría de los jugadores visitantes sin que por ello viesan en un solo momento el rectángulo pequeño de la famosa cartulina.  
El tercer gol local vino precedido de una falta contra el Acueducto que solamente el señor Barreño vio. Llega el balón mansamente a los dominios de Javi, que recoge el balón. Rueda el esférico para proceder al correspondiente saque y el colegiado señala libre indirecto contra la portería segoviana, aún no sabemos por qué. Como consecuencia de esta falta se produciría el tercer y último gol del Tarancón.  
\*\*\*  
El C. D. Acueducto ha perdido una nueva posibilidad de regresar a Segovia con dos nuevos positivos que a buen seguro buena falta le harán al final del campeonato, si es que aún se sigue pensando en ese ascenso a Primera Regional, meta propuesta a principios de temporada y que de ninguna manera se puede

ver como utopía. Esta vez, en justicia hay que reconocerlo, ni se han buscado, ni se han merecido los dos puntos en litigio. El Acueducto ayer, en Tarancón, se empeñó en demostrar precisamente lo que no es. Sin espíritu de lucha ni moral de victoria, era un equipo a la deriva que daba la impresión de querer terminar cuanto antes los noventa minutos de juego sin que le importase lo más mínimo el resultado.  
Quizá en defensa de los jugadores segovianos tengamos que decir que esta situación anormal en el equipo rojiblanco se debió a la desafortunada actuación de su guardameta y a las durísimas entradas de los jugadores conqueses que contaron en todo momento con el beneplácito arbitral. El propio Segovia, tenía que retirarse en el minuto sesenta de juego al recibir un tremendo golpe en una pierna. Los jugadores segovianos no exponían, quizá muy acertadamente, por miedo a sufrir una grave lesión. Parece increíble que los colegiados se dediquen a amonestar a todo el que hiera su orgullo protestando sus errores, mientras algunos jugadores se convierten en auténticos «cazahombres».  
Desde el comienzo del encuentro el Tarancón se convertía en auténtico dominador del centro del campo, lugar donde habría de decidirse la contienda. Era en la zona ancha, donde el equipo segoviano hacía agua por todos sus flancos. Con este panorama los hombres defensivos comenzaron a ponerse nerviosos, dadas las muchas ocasiones en que tenían que emplearse a fondo para evitar que el primer tanto llegase al

marcador demasiado temprano. Y así fue; porque a los diez minutos de juego y en un balón sin peligro lanzado desde muy lejos por Flores ante la pasividad del guardameta y de toda la defensa la pelota se colaba mansamente al fondo de las mallas. Era el uno a cero favorable al equipo local. Pareció reaccionar el Acueducto y en varias ocasiones estuvo a punto de igualar el marcador sin llegar a conseguirlo por sendos fallos a la hora del remate final de sus delanteros. Sería de nuevo el Tarancón quien consiguiera aumentar su ventaja, cuando en el minuto treinta del mismo periodo de juego se produce una falta al borde del área segoviana. La saca su medio Antonio centrando sobre el área chica y Javi, que había salido a por el balón, falla inexplicablemente, dejándolo muerto a los pies de Hernán que marca.  
Los segundos 45 minutos tienen la misma tónica. El Tarancón domina aunque sin crear auténticas situaciones de peligro, puesto que ahora la defensa segoviana se muestra más segura. A pesar de ello, el Acueducto contrataca con peligro, y en uno de éstos llega el penalty contra el equipo local, ya mencionado anteriormente, en el que Ignacio conseguía el tanto del honor para el equipo segoviano.  
Todavía habría un gol más a cargo del Tarancón, el citado al principio de esta crónica.  
Desafortunada actuación, la de ayer, del Acueducto. A la hora de enjuiciar los méritos de los jugadores debemos destacar la actuación de Hernán y Notario por el Tarancón y por parte del Acueducto únicamente a Pablo que luchó durante todo el partido con un espíritu de lucha y entrega a los colores de su club, digno de reseñar.

## Resultados y clasificaciones

**PRIMERA DIVISION**

Gijón, 4; Granada, 0.  
Castellón, 1; Murcia, 0.  
Real Madrid, 1; Ath. Bilbao, 0.  
Real Sociedad, 2; Zaragoza, 0.  
Español, 0; Barcelona, 0.  
Ceita, 5; Málaga, 1.  
Santander, 2; Oviedo, 0.  
Elche, 0; At. de Madrid, 0.  
Las Palmas, 0; Valencia, 0.

**J. G. E. P. F. C. Puntos**

Barcelona... 21 13 5 3 46 15 31+9  
Zaragoza... 21 10 5 6 32 27 25+3  
Málaga... 21 10 5 6 21 18 24+4  
At. Madrid... 21 10 4 7 31 18 24+4  
At. Bilbao... 21 10 4 7 23 20 24+2  
Granada... 21 9 5 7 20 22 23+1  
R. Madrid... 21 9 4 8 25 29 22+2  
R. Sociedad... 21 9 4 8 25 29 22+2  
Valencia... 21 9 4 9 31 30 20  
Ceita... 21 8 4 9 31 30 20  
S. Gijón... 21 8 4 9 31 30 20  
Español... 21 8 4 9 31 30 20  
Oviedo... 21 8 4 9 31 30 20  
Elche... 21 8 4 9 31 30 20  
Murcia... 21 8 4 9 31 30 20  
Castellón... 21 8 4 9 31 30 20  
Las Palmas... 21 8 4 9 31 30 20  
Santander... 21 8 4 9 31 30 20

Aranjuez, 1; Orcasitas, 0.  
Ventas, 3; Herberos, 1.  
Alcorcón, 1; Boetticher, 1.  
Unión Copains, 1; Vallecas, 3 (suspendido a los catorce minutos de la segunda parte).

**J. G. E. P. F. C. Puntos**

Toledo... 22 14 8 0 65 20 36  
Alcorcón... 22 14 5 3 42 17 33  
Boetticher... 22 12 5 5 37 25 29  
San Fernando... 22 11 4 7 38 24 26  
Ventas... 22 9 7 6 32 26 25  
Apostolado... 22 8 9 5 24 24 25  
Segoviana... 21 10 4 7 40 28 24  
Vallecas... 22 10 4 8 41 30 24  
Pozuelo... 22 9 6 7 38 35 24  
Orcasitas... 21 9 4 8 26 29 22  
Móstoles... 22 6 9 7 32 27 21  
Urbis... 22 8 5 9 35 35 21  
Socuéllamos... 22 8 4 10 27 29 20  
Aranjuez... 22 6 7 9 32 36 19  
Alcobendas... 22 7 5 10 32 44 19  
Herrerros... 22 6 4 12 38 50 16  
Quintanar... 22 6 3 13 33 46 15  
Pozo Vallecano... 22 5 5 12 27 52 15  
Unión... 22 5 3 14 22 53 13  
Aravaca... 22 3 5 14 24 49 11

**SEGUNDA DIVISION**

Linares, 1; Cádiz, 1.  
Levante, 0; Hércules, 1.  
Sevilla, 1; Sabadell, 2.  
Tenerife, 5; Coruña, 0.  
Valladolid, 2; Orense, 2.  
Osasuna, 2; Burgos, 1.  
Córdoba, 4; Salamanca, 0.  
Baracaldo, 2; Tarragona, 1.  
Rayo Vallecano, 2; Betis, 3.  
Mallorca, 1; San Andrés, 0.

**J. G. E. P. F. C. Puntos**

Betis... 22 11 9 2 40 20 31+11  
Cádiz... 22 11 8 3 31 19 30+8  
Salamanca... 22 11 8 3 32 22 29+7  
Tenerife... 22 11 5 6 30 20 27+5  
Hércules... 22 10 6 6 30 24 26+4  
Valladolid... 22 8 6 6 30 24 24+2  
Mallorca... 22 8 6 6 30 24 24+2  
Tarragona... 22 6 12 4 22 15 24+2  
Sevilla... 22 9 6 7 29 21 24+4  
Córdoba... 22 9 6 7 29 21 24+4  
San Andrés... 22 10 3 9 37 34 23+1  
Baracaldo... 22 8 6 8 21 22 22  
Orense... 22 7 8 7 21 27 22  
Sabadell... 22 7 5 10 23 29 19+3  
Rayo Vall... 22 7 9 3 22 32 19+3  
Linares... 22 7 4 11 21 34 18+4  
Osasuna... 22 6 5 11 19 30 17+4  
Coruña... 22 5 7 10 18 35 17+5  
Burgos... 22 7 2 13 19 35 16+6  
Levante... 22 6 3 13 21 28 15+7

**PRIMERA PREFERENTE Y AFICIONADOS**

Arganda, 2; Rayo V., 0.  
Calvo Sotelo, 3; At. Madrid, 2.  
R. Madrid, 7; Avila, 2.  
Leganés, 1; Col. Moscardó, 4.  
Alcalá, 1; Talavera, 0.  
Guadalajara, 0; Manchego, 2.  
Alcázar, 0; Torrejón, 0.  
Conquense, 2; Valdemoro, 2.

**SEGUNDA REGIONAL Grupo II**

Torrijos, 5; San Lorenzo, 1.  
Los Yébenes, 3; Yepes, 2.  
At. Pinto, 3; Uralita, 1.  
Daimiel, 2; San Prudencio, 2.  
Santa Bárbara, 5; Galapagar, 1.  
Sonseca, 1; La Solana, 1.  
Tarancón, 3; Acueducto, 1.  
Mejoreño, 2; Colmenar, 3.  
El Tiemblo, 0; C. Carrillo, 1.

**Molina Segovia arbitró en Castellón aunque su padre había fallecido por la mañana**

Castellón, 3.—El árbitro del encuentro Castellón-Real Murcia, Molina Segovia, actuó hoy en Castellón; pocos espectadores sabían que el árbitro había salido a campo bajo el peso de una desgracia familiar, puesto que en la misma mañana del domingo falleció su padre. Molina Segovia cumplió con su deber, y aunque su actuación fue regular, parece que en esta ocasión está más que justificado algún posible fallo suyo.

**XXIII Campeonatos del Mundo de Esquí en Saint Moritz**

**FABIENNE SERRAT, PRIMERA MEDALLA DE ORO**

Saint-Moritz, 3.—Los XXIII Campeonatos del Mundo de Esquí Alpino han comenzado bien para Francia, que ha conquistado la primera medalla de oro en la persona de la encantadora Fabienne Serrat, de diecisiete años, ganadora del «slalom» gigante femenino disputado esta mañana sobre la pista «La Muntanella», de Saint-Moritz.  
Fabienne realizó el mejor tiempo intermedio, con 1 minuto 7 segundos y 4/100, para terminar con 1-43-18/100, precediendo en 54/100 a la alemana occidental Traudl Treichl, con 1-43-72/100, que pasó por el control intermedio como cuarto tiempo, 1-07-53/100, que se adjudicó la medalla de plata.  
El triunfo francés ha sido completado con el galardón de bronce para Jacqueline Rouvier, clasificada en tercera posición, con 1-43-81/100, tras ir segunda, con 1-03-30/100 en el cronometraje parcial.  
La clasificación registrada por las participantes españolas fue:  
23 Conchita Puig, 1-49-45/100.  
39 Marta de la Peña, 1-56-51.  
43 Teresa Llinas, 2-01-95.  
44 Guillerma Caicoya, 2-02-76.

**LA QUINIELA GANADORA**

- 1 Gijón - Granada ..... 1
- 2 Castellón - Murcia ..... 1
- 3 R. Madrid - At. Bilbao ..... 1
- 4 R. Sociedad - Zaragoza ..... 1
- 5 Español - Barcelona ... x
- 6 Santander - Oviedo ..... 1
- 7 Elche - At. Madrid ... x
- 8 Las Palmas - Valencia ... x
- 9 Linares - Cádiz ..... x
- 10 Levante - Hércules ..... 2
- 11 Sevilla - Sabadell ..... 2
- 12 Osasuna - Burgos ..... 1
- 13 Rayo - Betis ..... 2
- 14 Mallorca - San Andrés ... 1

Anoche aparecieron 42 boletos de 14 resultados, 3.386 de 13, y 56.568 de 12.  
La recaudación ascendió a 472 millones de pesetas.

**AUTOMOVILISMO**

**Triunfo de Fittipaldi, en Brasilia**

Brasilia, 3.—El brasileño Emerson Fittipaldi se adjudicó la carrera de fórmula uno con la cual se inauguró el autódromo de Brasilia. El vencedor registró un tiempo extraordinario de 1 hora, 15 minutos, 24 segundos, 45 centésimas para cuarenta vueltas, con un recorrido de 219,230 kilómetros.  
El triunfo del campeón mundial de fórmula uno del año 1972 fue contundente, y a partir de la sexta vuelta tomó el mando para mantener la primera posición sin problemas hasta que finalizó, con quince segundos de ventaja.  
El sudafricano Judy Scheckter, con Tyrrell, ocupó el segundo lugar, pero en ningún momento amenazó las posiciones del primero.

**TV PROGRAMAS PARA MAÑANA**

**PRIMERA CADENA**

2,00, Carta de ajuste. 2,15, Apertura y presentación. 2,17, Avance Informativo. 2,24, Primera edición. 3,00, Noticias. 3,35, Buenas tardes. 4,15, Despedida y cierre. 6,30, Carta de ajuste. 6,45, Apertura y presentación. 6,46, Avance informativo. 6,50, La casa del reloj. 7,10, Con vosotros. 8,00, Novela. 8,30, Llegada internacional. 9,00, Telediario. 9,35, el cine. 11,15, Resumen informativo. 11,25, Oración, despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

8,00, Carta de ajuste. 8,30, Presentación y avances. 8,31, Polideportivo. 9,30, Telediario. 10,00, Hoy hablamos de... 10,30, Encuentro con la música. 11,30, Última imagen.

**FUTBOL**

YUGOSLAVIA - ESPAÑA

Eliminatoria para el mundial

Frankfurt, 13 de febrero de 1974

**SALIDAS:**

9, 10, 11, 12 y 13 de febrero

**PRECIOS DESDE: 8.300 pts.**

Incluyendo: VIAJE EN AVION REACTOR, TRASLADOS, HOTEL, ALMUERZO, VISITA A LA CIUDAD Y ENTRADA AL CAMPO

Información y reservas

**VIAJES PATIÑO, S. L.**

Grupo A-T 327

**«SIERRAMAR»**

Fernández Ladreda, 11 Teléfonos: 41-14-47 y 41-19-96



ORIENTE MEDIO

Continúan los duelos artilleros entre sirios e israelíes

Tel Aviv, 3.—La artillería siria abrió fuego ayer contra las posiciones del frente israelí, en las alturas de Golán, sin haber causado bajas, ha informado un portavoz militar judío en Tel Aviv.

PSICOSIS DE COLERA EN NAPOLES

Temen la reaparición de la epidemia

Nápoles (Italia), 3.—La psicosis sobre una reaparición de la epidemia de cólera ha vuelto a llenar de inquietud a los habitantes de Nápoles y sur de Italia.

La policía brasileña confirmó la detención de Biggs, uno de los atacantes del tren de Glasgow

Había escapado de la cárcel en 1965
Londres, 3.—La Policía brasileña ha confirmado que el hombre detenido en una habitación del hotel Trocadero, de la playa de Copacabana, en Río de Janeiro, es Ronald Biggs, según ha comunicado hoy en Londres un portavoz de Scotland Yard.

INGLATERRA

¿ATENTADO DEL IRA?

11 muertos por explosión de una bomba en un autobús en que viajaba un grupo de soldados

Leed (Inglaterra), 4.—Un autobús en el que iba un grupo de soldados, hizo explosión esta madrugada en una autopista del centro de Inglaterra, resultando muertas once personas (ocho soldados, una mujer, una niña y un niño).

La Policía del oeste de Yorkhire asegura que ha sido una bomba la que provocó la explosión en el autobús, que se dirigía desde Manchester a Catterick.

Después de ocurrir la explosión, la Policía salió en persecución de otros tres autobuses que llevaban la misma dirección, por temor a que también en ellos hubieran sido colocados explosivos.

Uno de los tres autobuses, ocupado por soldados procedentes de Londres, fue detenido cerca de Leicester, pero en su interior no se encontró explosivo alguno.

La mayoría de los países de la OPEP, a favor de un nuevo aumento del precio del petróleo

Viena, 3.—En la sede de la «OPEP» (Organización de los Países Exportadores de Petróleo), en Viena, los expertos de la Comisión de Precios vienen deliberando desde hace cinco días en sesiones a puerta cerrada sobre las posibilidades de elaborar un nuevo sistema de precios para el petróleo, sin provocar el caos económico tanto en los países exportadores como en los importadores de petróleo.

Los delegados de doce países de la «OPEP», que en total exportan el 85 por ciento de todo el petróleo en el mundo, trataron también la sugerencia de Arabia Saudita que deseaba volver a bajar los precios de crudo.

Según círculos próximos a la «OPEP», la mayoría de los países participantes en la Conferencia sostuvieron la opinión de que no habría que bajar los precios, sino que, al contrario, aumentarían de nuevo tras la congelación de los precios hasta el 1 de abril.

USA

Epidemia de gripe en siete estados

Washington.—Una epidemia de gripe se ha extendido ya a siete estados norteamericanos, informó ayer el centro nacional para el control de enfermedades, contagiosas de Estados Unidos.

La nueva epidemia ha afectado principalmente a los niños, obligando al cierre de numerosas escuelas en el estado de Tejas.—Efe.

AYUNTAMIENTO DE FUENTERREBOLLO

SUBASTA DE RESINAS

Los Boletines Oficiales del Estado y de la Provincia números 13 y 10, de 15 y 23 de enero respectivamente, han publicado el anuncio de las subastas para la enajenación de los aprovechamientos de resinas de los montes 192 y 193 del Catálogo, de la pertenencia de este Municipio, durante el año forestal 1973-74.

La admisión de pliegos finalizará a las 13 horas del siete de febrero y las subastas se celebrarán a las 12 y 13 horas del día 8 de dicho mes.

Todos los datos y demás información referentes a las mentadas subastas pueden obtenerse de los boletines referenciados, así como en la secretaría municipal.

Fuenterrebollo, 26 de enero de 1974.—El alcalde, Luis Fernández Quintana.

Los secuestradores de un barco griego en Karachi, pusieron en libertad a los rehenes

Después aquéllos marcharon a El Cairo

Karachi, 3. (Urgente).—Los guerrilleros que secuestraron un barco griego en Karachi y mantenían a dos marineros como rehenes, mientras pedían la liberación de dos comandos árabes que se encuentran encarcelados en Grecia y condenados a muerte, pusieron en libertad a sus cautivos y salieron de esta capital por vía aérea.

Una declaración del Ministerio de Asuntos Exteriores paquistaní dada a conocer en Karachi decía que el Gobierno griego había asegurado que las sentencias de muerte de los paquistaníes serían conmutadas. Los dos rehenes fueron liberados sin sufrir daños.

VER Y SER VISTO.—Encienda sus faros inmediatamente que se ponga el sol, o incluso antes, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

GROMIKO VISITO WASHINGTON

(Viene de la pág. 1)

te impopularidad entre el electorado.

Según los medios diplomáticos de Washington, a resolver estas dudas y a presionar por un más rápido acercamiento entre las dos naciones ha venido Gromiko a Washington, aunque, por supuesto, en los temas de las conversaciones a celebrar se toquen también los asuntos de Cuba, el desarme y el de las relaciones internacionales en general.

EL VISTO BUENO DE LA U. R. S. S.

La posibilidad de que Cuba y Estados Unidos terminen una década de hostilidades y desconocimiento mutuo ha vuelto a tomar aquí fuerza debido a la coincidencia del viaje de Breznev a la isla del Caribe, de la que se despidió ayer, y la visita de Gromiko a Washington.

En los círculos diplomáticos se tiene la convicción de que Breznev ha dado el visto bueno a Fidel Castro para que reanude relaciones con los Estados Unidos, siguiendo el pragmatismo de la política del resto del bloque socialista, incluida la República Popular China.

Es Gromiko portador de un mensaje de Castro, abriendo la puerta a una reconciliación entre Washington y La Habana? Las especulaciones en este sentido abundan aquí en todos los comentarios; pero, según los observadores, tal cambio de política en La Habana no puede llegar en momento más maduro.

Aquí se insiste en que en la próxima reunión de cancilleres latino americanos de Méjico, el secretario de Estado Kissinger va a romper definitivamente con el embargo comercial y diplomático de la isla.

Una prueba de que Cuba ha dejado de ser una amenaza militar o política para Washington la ha dado precisamente la visita de Breznev a Cuba. En otra época, no muy lejana un viaje del secretario general del partido de la Unión Soviética a Cuba habría provocado protestas masivas en todo el país.

Durante la semana que Breznev ha permanecido en la isla, a muy pocos kilómetros de distancia de los Estados Unidos, ni los refugiados anticomunistas de Miami se han dado por aludidos, y el propio Breznev, cuando pasó cerca de Estados Unidos, aprovechó la ocasión para enviar un cordial saludo al presidente Nixon.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA
Traumatología — Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Consulta de 10 a 1
San Francisco, 23 Segovia Teléfs. 415492 y 412088

CENTRO DE REHABILITACION "LA PIEDAD"
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.
ELECTROTERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos, Hornos de Bier.
HIDROTHERAPIA: Piscinas, baños turcos, saunas. Baños de parafina.
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 412049
Domicilio, 413902

B. BARAHONA
Médico oculista
Consulta diaria
Plaza Doctor Laguna, 2, 1.ª
Teléfono 411746

A. DEL CANIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6
Muerte y Vida, 4. Teléfono 412034
Segovia

JUAN DEL CANIZO
Médico
Medicina interna Rayos X
Ha trasladado su consulta de Muerte y Vida, 4 a Conde Sepúlveda, 27
1.ª, izquierda. Consulta de 12 a 2
Teléfono 420636

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico de Registro Civil y médico de casas de socorro. Avenida Fdez. Ladreda, 18, Segovia. Teléfonos 413869 y 412713
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

LOS SECUESTRADORES, EN EL CAIRO

El Cairo, 4.—Los tres terroristas que el sábado se apoderaron de un barco griego en Karachi, han llegado al aeropuerto de El Cairo, en un avión comercial paquistaní.

El «Boeing» en que viajaban los secuestradores árabes llegó a las 2,25 de esta madrugada (hora española) al aeropuerto cairota, donde desde bastante tiempo antes de la llegada del aparato se habían tomado las mayores precauciones y se advertía gran movimiento de fuerzas de la Policía. Efe-Reuter.

CARLOS DE LA FUENTE
Puericultor del Estado
Jefe hospitalización pediátrica de la Seguridad Social
Enfermedades de la infancia
Consulta II mañana pidiendo hora

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo Rayos X
Consulta de 11 a 1
Independencia, 3, 2.ª Tel. 413743

RAFAEL D. CALDEVILLA
POTENTE
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna — Cardiología
Lunes, jueves y sábados, de 12 a 2
Cervantes, 22, 2.ª A (edificio Caja de Ahorros)

J. M. RODRIGUEZ MARTIN
Aparato digestivo-Rayos X
Exmédico de la Clínica «La Concepción», de Madrid
Consulta: Mañanas de 12 a 2
Tardes de 6 a 8 (excepto sábados)
Plaza Conde Alentejo, número 4
Teléfono 411710

LUIS GARCIA CARRETERO
Ex-profesor ayudante de la Cátedra de Dermatología de la Facultad de Medicina de Valladolid
Piel, sangre y sexuales
Análisis clínicos
Consulta diaria de 9,30 a 12,30
F. Ladreda, 2 (Azoguejo), Tl. 411465

Nota importante

Comunicamos a nuestros clientes y público en general, que con motivo de las vacaciones de nuestro personal

cerramos del 6 al 26 de febrero

rogándoles disculpen las molestias que con este motivo podamos ocasionarles.

Muebles Lázaro

Los Angeles de San Rafael

en su nueva fase de expansión necesita para Pronauta S. A. (Promociones Náuticas

- Club Náutico: Director de hostelería
Gobernanta
2 Maitres
24 Camareros
12 Camareras de piso
2 Conserjes
2 Recepcionistas
4 Barmans
Porteros-Botones

Dirigirse a: Gerencia del Complejo Pronauta, Los Angeles de San Rafael.

SEGOVIA O. C. 2070

MERCADO de GANADOS en MEDINA del CAMPO

Medina del Campo.—Se celebró el semanal mercado de ganados el cual se ha visto poco concurrido debido al mal tiempo por una parte y a la época inapropiada para esta clase de mercados.

Lanar

En gando lanar, presentaron 1.200 cabezas, casi todas ovejas con destino a matadero, algunas emparejadas y algunos lechazos. Las cotizaciones no han tenido variaciones apreciables. Se han vendido las ovejas gordas entre 30 y 32 pesetas; otras algo más inferiores pero de buenas carnes, a partir de los 28 pesetas; vimos pedir por las emparejadas hasta 3.200 pesetas; algunas ovejas sueltas para vida, hasta 2.500 pesetas, y por los lechazos, entre 99, 95 y algunos excepcionales hasta las 100 pesetas kilo vivo.

Porcino

En ganado porcino presentaron 310 ejemplares, llevándose a cabo algunas ventas. Se pagaron los de 7 semanas en 800 y 1.100 pesetas. Los de tres meses llegaron hasta las 2.000 pesetas y en los cebaderos se hacen operaciones entre 48 y 50 pesetas kilo vivo.

Vacuno

En cuanto a ganado vacuno también se hizo alguna venta pero más abundantes entre la semana. Hoy en el mercado presentaron a la venta 21 cabezas. Se han vendido vacas producción leche entre 27.000 y las 36.000 pesetas kilo vivo. En ganado equino no se realizaron operaciones por no haber ejemplares a la venta.—Luvede.

HUMOR



—¿Es verdad, querida, que pronto seremos tres...?
—Sí, he recibido un telegrama de mi madre anunciando su visita...

Herederos de Ochoa

Materiales de construcción, saneamientos y decoración
Teléfonos 41 47 53 y 42 07 33

REVISE SUS LUCES
Advertisement for light bulbs with a circular graphic.





Una sección que coordina A. S.

**"MI AMIGO STAN", DE SLADE**



"Mi amigo Stan" (My friend Stan), de Slade, sólo consiguió el puesto número dos de los hits ingleses. Quizá se haya retrasado un tanto su salida en España, a la vista del éxito obtenido poco a poco por el anterior éxito del grupo de Wolves, que todos recordamos como "Skweeze me, pleeze me" (Abrazame, por favor). Slade siguen demostrando estar en gran forma, y con las mismas fórmulas de éxito. Una canción de Noddy Holder, el cantante, y del guitarrista bajo, Jimmy Lea. La canta, por supuesto, Noddy Holder, con su voz foribunda y perfectamente reconocible. A poco de que se apoye el nuevo disco debe ser otro gran éxito en España. Slade no es una simple casualidad, sino una prueba de trabajo y profesionalidad.

**Su obra más ambiciosa**



Nuevo disco de The Who. Se titula "5.15". La canción está tomada directamente de esa obra maestra que es "Quadrophenia", la nueva ópera del grupo, recordando la magnificencia de "Tommy". Nada menos que dos años estuvo trabajando Pete Townshend, el guitarrista y compositor del grupo, para que tomara forma sin duda la obra más ambiciosa del grupo.

"5.15" es una prueba de su laboriosidad y también una parte de la historia que cuenta "Quadrophenia" de un modesto chico de los años sesenta que representaba una forma de vida en esa década. A simple vista parece la canción comercial del álbum, destacando una colaboración especialísima al piano de Chris Stainton, el disidente y exinesperable guitarrista de Joe Cocker.

**VUELVE CON EXITO**

"Honey" fue la canción que consagró mundialmente a Bobby Goldboro y la colocó en el número uno de las listas de éxitos de más de veinte países, incluyendo España. Ahora Bobby parece está repitiendo la hazaña con "Verano" y "Summer". Es una bellísima balada romántica, que ha compuesto y producido él mismo y que ha sido un gran éxito en Estados Unidos e Inglaterra. Bobby es un cantante de ondas raíces "country" que ha sabido triunfar en las listas "pop".

**Sí que saben lo que es**

Arléquin, es un dúo compuesto por Pedro Miguel y Manolo. Pedro Miguel comienza sus primeros pasos dentro de la música en Palma de Mallorca, donde, después de obtener algunos éxitos como amateur, se traslada a Francia interviniendo en tournées artísticas por Marsella, Tolón, Avignon y Mariagnane. En este último certamen obtiene un tercer premio, y por tal motivo es contratado para actuar en O. R. T. F. (TV. Francesa).

Termina su servicio militar y graba su primer disco, promocionándolo en Madrid.

Actúa en programas de Televisión Española y filma un "Musical especial", con conocidos artistas del mundo musical español para varias cadenas de TV en los Estados Unidos e Hispanoamérica.

Interviene en el festival internacional de Almería con una canción propia quedando en un merecido cuarto lugar.

Pedro Miguel tiene 25 años y su vocación y entrega a la música es total.

Manolo, nace en Cáceres, trasladándose a los nueve años a Madrid.

Después de terminar sus estudios, decide que su vocación es la música, formando parte de varios grupos como guitarrista solista y cantante, actuando por toda España.

Más tarde al conocer a Pedro Miguel se une a él para trabajar juntos, decidiéndose finalmente a formar el dúo.

Manolo tiene 20 años y su compenetración con Pedro Miguel es absoluta.

Llegaron hasta GMA con una cinta bajo el brazo, con su canción "Ya no puedo vivir", con la que nos presentaron su primer disco.

Ahora vuelven con un nuevo tema titulado "No se que será".

**LEJOS DE LAS DROGAS**

"New York Dolls" es uno de los grupos importantes de "rock" nacidos en esta década. No es mera casualidad que la crítica haya definido al grupo como la banda de "rock" más importante aparecida después de Los Rolling Stones.

Algunos han querido asociar su sicodelismo con las drogas o con el "gal power", pero "New York Dolls" en realidad nada tiene que ver con ello, son un grupo que hace "rock" y vive para el "rock". Su historia comenzó precisamente en 1972, cuando la banda estuvo definitivamente constituida.

El iniciador y creador fue desde el comienzo David Johanson, creador de una canción como la titulada "Looking for a kiss". Posteriormente el grupo se completaría con la presencia de Arthur Harold Kane al bajo, Johnny Hhunders a la guitarra, Sylvain Sylvain guitarra, Billy García y el propio David Johanson como intérprete.

El grupo comenzó a practicar en algunos clubs nocturnos de Nueva York. Su primera aparición en público tuvo lugar ese mismo año 1972 en el Hotel Diplomático de Nueva York. Posteriormente el público les fue dando confianza y pudieron afianzarse como uno de los grupos más importantes de "rock" del "Mercer Arts Center de Greenwich Village".

Su primer contrato tuvo lugar con Mercury y bajo la producción de Todd Rundgren su primer LP apareció en público y entró en el "Top 100".

The New York Dolls vuelven a nuestra discografía con un sencillo que lleva los títulos de "Trash" y "Personality crisis".

**En la línea de los mejores**

Burt Bacharach empezó formando un pequeño grupo con escaso número de componentes, para poder trabajar con comodidad en fiestas, shows de TV, etcétera..., pero fue más tarde, estudiando música en Mc Gill University en Montreal, cuando encontraría la suerte en su camino. Conocer a Peter Matz cambiaría notablemente la vida profesional de Burt, pues él fue el causante de que pasara de simple músico a arreglador y productor de Marlene Dietrich.

Este trabajo lo desempeñó por espacio de cuatro años; pero, durante este tiempo (últimos años de la década de los sesenta), Burt no se limitó a ello sino que, por el contrario, empezó a componer la parte musical de canciones en las que Hal David pondría la letra. El primer hit fue "Magic moment" de Perry Como.

En el año 1971 la revista "Life" se refería a Burt Bacharach llamándolo el músico de los años setenta y afirmando que la música de Bacharach sería la que en los próximos años caracterizaría el estilo musical de América, dentro del concierto mundial de las naciones.

Y la realidad es que Burt Bacharach, es por méritos propios uno de los compositores contemporáneos más importantes del mundo, compartiendo honores con personajes como John Lennon, Paul Mc Cartney, Carole King, Jagger, Richard, etc.

**SUCESOS NAUFRAGIO DE UN BUQUE HOLANDES EN LAS COSTAS DE MENORCA**

De los trece tripulantes, sólo cuatro fueron rescatados

Ciudadela (Menorca), 3.—A primeras horas de la tarde naufragó en la costa norte de esta isla, a unos seis kilómetros de Ciudadela, el buque holandés "Francia", al mando del capitán Joltman, que navegaba bajo pabellón liberiano y perteneciente a la compañía Dammerf. El buque tenía un porte de dos mil toneladas y realizaba la travesía de Marsella a Argel con trece hombres en su tripulación. Poco después de esa hora, cuando se hallaba a unas cinco millas de la costa mallorquina, se produjeron a bordo una serie de explosiones, debidas, al parecer, a unos bidones de productos químicos que llevaba como carga en sus bodegas y que originaron después un incendio que afectó a todo el buque.

Inmediatamente acudió en su auxilio el barco argelino "Chagauib", que solamente pudo rescatar a cuatro tripulantes, dadas las desfavorables condiciones meteorológicas por el fuerte temporal del sureste reinante. Los rescatados fueron el primero y segundo oficiales, el segundo maquinista y un marinero, cuya filiación se desconoce de momento. De los demás tripulantes se desconoce su paradero a últimas horas de esta tarde.

El "Francia", se estrelló pocas horas más tarde contra unos acantilados en la costa de Menorca.—Cifra.

**Posible identificación de otro de los atacadores del Banco de Santander**

Madrid, 4.—Al parecer, la Policía ha identificado a un segundo miembro de la banda que atracó el pasado martes una furgoneta del Banco de Santander con 15 millones de pesetas en su interior.

De confirmarse estas noticias, el segundo identificado sería un hombre de mediana edad, valenciano, con antecedentes delictivos y fichado por la policía. Los testigos del atraco han creído reconocerlo como uno de los hombres que intervinieron en el hecho.

También se ha sabido que la furgoneta atracada realizó un amplio recorrido por Madrid. Desde las calles del centro hasta Cea Bermúdez, pasando por la glorieta de Bilbao. En sus respectivas escalas recogió los 15 millones de pesetas.

**Estudiante madrileño apuñalado por unos gamberros**

Madrid, 4.—Un estudiante de 15 años fue apuñalado por unos gamberros que a él y a otros dos amigos de la misma edad les pidieron dinero cuando se encontraban en unos futbolines del Camino de La Laguna, número 106. Los cinco jóvenes se acercaron a los muchachos y les exigieron que les entregaran todo el dinero que tenían. Aquellos contestaron que no tenían nada y entonces los esperaron fuera del establecimiento. Cuando salieron volvieron a pedirles dinero esta vez bajo la amenaza de varias navajas. Los muchachos quisieron escapar y entonces uno de los agresores apuñaló a uno de ellos.

El herido, Julio Antón Cabezas, de 15 años, fue trasladado a la casa de socorro de Palacio, donde los facultativos le apreciaron una herida grave producida por arma blanca en el octavo espacio intercostal. Pasó a la clínica Primero de Octubre, donde quedó internado. Los agresores se dieron a la fuga.

**EXTRANJERO**

**BRASIL**

**Balance del incendio de Sao Paulo: 180 muertos y 700 heridos**

Sao Paulo (Brasil), 3.—Ciento ochenta personas murieron anteayer a consecuencia del incendio que destruyó un edificio de veinte pisos —edificio Joelma— situado en la avenida Nueve de Julio, en el centro comercial de Sao Paulo, según datos divulgados ayer por el Instituto Médico Legal. El número de heridos se eleva a setecientos.

Hasta el momento, las causas del siniestro, el mayor de la historia de la ciudad, aún no fueron determinadas. La Policía técnica, que en la mañana de ayer inició sus investigaciones, indica en su primer informe que el fuego comenzó en el segundo piso, en una habitación privada. Con todo, algunos de sus miembros señalan que las investigaciones están siendo dificultadas debido a la gran cantidad de agua depositada en los pisos.

Los bomberos, que trabajaron durante toda la madrugada y la jornada de ayer, se encontraron en el interior del edificio incendiado pedazos de piernas, brazos y otras partes del cuerpo, creyéndose que sean de los veinte cadáveres mutilados que se encuentran en el Instituto Médico Legal y que aún no fueron identificados. De los ciento ochenta cuerpos retirados del edificio, sólo ciento once fueron identificados hasta el momento.

El comandante de las operaciones, capitán Helio Caldas, realizó quince incursiones en el interior del edificio para verificar su estructura. Después de estos exámenes afirmó que "aparentemente la estructura del edificio no fue alcanzada, pero sólo se tendrá alguna certidumbre después de pruebas rigurosas en el local".

El comandante del Cuerpo de Bomberos de Sao Paulo, coronel Jonás Flors Ribeiro, hizo severas críticas a las modernas construcciones brasileñas, cuyos ingenieros están más preocupados en ganar dinero, construyendo edificios sin las mínimas condiciones de seguridad. "El servicio de aguas del edificio era una calamidad y con el calor se rompió con facilidad. Es necesario una mayor fiscalización de las actuales obras y que se creen más leyes sobre la seguridad de los edificios", precisó Ribeiro.

A las críticas del comandante del Cuerpo de Bomberos se unieron otras, como la de la Asociación Brasileña de Normas, que propugna que a partir de ahora pasará a exigir de las empresas constructoras escalas de seguridad a prueba de fuego y humo, adoptadas hace casi veinte años en Europa y Estados Unidos. Para la Asociación de Normas Técnicas, el Código brasileño, cuya fecha es del año 1963, está superado, por tanto, debe ser revisado inmediatamente.—Efe.

**FRANCIA**

**Cuatro muertos al estrellarse una avioneta**

Lagnieu (Francia), 3.—Un pequeño aeroplano de turismo se estrelló hoy cerca de esta ciudad alpina a consecuencia de lo cual fallecieron las cuatro personas que viajaban a bordo.

Se cree que el mal tiempo reinante en esta zona montañosa fue el motivo que originó el accidente. Las cuatro víctimas eran francesas.—Efe-Upi.

**Preciso OBRERO**

casanta a cuarenta y cinco años. Se ofrece magnífica vivienda para matrimonio sin hijos, con conocimientos para conservar jardines, en chalet término Villalba, carretera Coruña. Vivir y pernoctar en la finca. Remuneraciones legales, pagas extraordinarias, vacaciones, gratificaciones y todos los seguros sociales. La esposa sin obligaciones; no obstante puede obtener gratificaciones por separado, ponerse de acuerdo señora. Dirigirse a:

PABLO VINAS  
Jerónimo de la Quintana, 6  
Madrid. Tels. 4453065 y 4486914

**ACCESORIOS LA UNION**

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

**MICHELIN**  
rodaje de confort

**Viajes AZOR**

Billetes avión y ferrocarril en el acto

Ladreda, 20 Tel. 41-54-39

**Traspasamos LOCAL COMERCIAL**

en calle Ruiz de Alda

Informes en:

PASCUAL HERMANOS, S. L.  
Ctra. de Boceguillas, 52

CONSEJO del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo: «Agricultor, de ti depende que el tractor no sea tu peor enemigo. Observa sus normas de seguridad.»

**DISCOS**

**La Casa del Siglo XV**

**REGALOS**





# CONVENCION E.M.S.A. 1974

En Madrid, y como ya es tradicional por estas fechas, el pasado día 29, se celebró una importante Convención de EMBOTELLADORA MADRILEÑA, S. A., en la que estuvieron presentes, además de sus mandos directivos, todos los concesionarios de la zona, los inspectores regionales y los jefes de depósito.

La presidencia estaba integrada por don Octaviano Alonso de Celis, presidente de EMBOTELLADORA MADRILEÑA, acompañado por directivos de la misma, y por don John Haack, director de Publicidad de la Compañía, que ostentaba su representación.

Se inició la Convención, con unas palabras de don Octaviano Alonso de Celis, en las que puso de manifiesto su agradecimiento a todos por su presencia, y por el entusiasmo y dedicación que demuestran a la Empresa.

Seguidamente, don Arturo J. Escuder, director general de EMSA, expuso la situación actual de la Empresa, la superación que año a año experimenta su posición en el mercado, y las medidas adoptadas tendientes a reforzar esta posición.

Complementó este análisis don Juan Encinas, director gerente de EMSA, quien para completar aún más el conocimiento de la Empresa, facilitó algunos datos relativos a su proyección económica.

Después de un pequeño descanso, tomó nuevamente la palabra don Arturo J. Escuder, dando a conocer las previsiones que la Empresa tiene sobre la evolución del mercado en 1974, los objetivos que

tiene marcados para dicho ejercicio, y los medios de que se dispone para que dichos objetivos sean cubiertos.

Patentizó el decidido propósito de EMSA, de que la importante expansión de Pepsi Cola y Mirinda, iniciada tiempo atrás, y confirmada en el pasado año, sea fortalecida en el presente.

Hubo después apertura para el diálogo y se produjeron diversas preguntas y aclaraciones sobre los temas expuestos, que fueron cumplidamente contestadas por los directores correspondientes.

Con una comida a la que asistieron la totalidad de los participantes, y dentro del mejor espíritu de camaradería y de los más optimistas presagios sobre el logro de las metas establecidas, terminó la convención 1974 de EMBOTELLADORA MADRILEÑA, S. A.



El Ad...  
Director...  
DIRECCI...  
Deposít...  
Es...  
S...  
Ma...  
de la...  
tema...  
entid...  
precis...  
cos n...  
se ha...  
P...  
Org...  
de S...  
naci...  
HACI...  
Madri...  
de libre...  
ble; sólo...  
consegua...  
nacionale...  
ción di...  
Dicha...  
mensual...  
mercado...  
cada Com...  
primitivo...  
les sigue...  
C.E.E. "d...  
toría —d...  
dación p...  
exportaci...  
m interes...  
Renu...  
Cudac...  
Hungria...  
El Papa...  
con el pu...  
la sede m...  
La ret...  
hace tiem...  
taciones...  
reside act...  
post, don...  
años— et...  
bevar a c...  
gria, simi...  
Este...  
Más...  
Moguer...  
serie de l...  
ramientos...  
especial...  
Estos...  
n del p...  
Dart" y...  
ción de v...  
Los j...  
radar, Es...  
no rebasa